

PRECIO DE TAPA

Tandil\$1

TIEMPOS TANDILENSES

ADMINISTRACIÓN

9 de Julio 650 - Local 8.

Tel: (02293) 44-0864

tiemposandilenses@ciudad.com.ar

Tiempos

DIARIO DE 1866

DE OBSEQUIO

CON ESTA EDICIÓN UNA POSTAL
DE LA COLECCIÓN "TANDIL ANTIGUO"
Y LA TARJETA DE PROMOCIONES
Y DESCUENTOS "USALA YA"
CON LOS BENEFICIOS DE MAYO

EDITORIAL

La crisis: sueños y pesadillas

¿Es verdad que Martín Fierro, el personaje literario nacido de la pluma de José Hernández, realmente existió?... Es verdad.

Tanto como que su paso por Tandil, en calidad de detenido, juzgado y condenado a defender la frontera con el indio, quedó registrado en los documentos que alberga el Archivo Histórico Municipal.

Esta notable historia, conocida por los investigadores pero ignorada por la gran mayoría de la gente produce el singular efecto de sorprender. Saca de raíz a un personaje creído de ficción para instalarlo en el mundo real.

¿Puede ocurrir algo similar, a la inversa?. La historia demuestra que no hay dudas al respecto: países y continentes enteros han salido de las peores pesadillas, un mundo casi de ficción, que ni la más frondosa imaginación pudo haber inventado, para -finalmente- convertir en realidad aquellos sueños que parecían inalcanzables.

Ese cambio sólo fue posible cuando -para defender una esperanza- el ser humano aplicó, si se quiere, la más humana de sus condiciones: **soñar**.

Ficción y realidad, y la posibilidad de atravesar la delgada línea que las separa, es la esencia de este número de Tiempos Tandilenses.

Hoy, inmersos en esta crisis agobiante, lo invitamos a atravesar esa línea... y a soñar con un futuro mejor.

Hasta convertirlo en realidad.

¡Usala ya!

En la página 9 de esta edición usted -amigo lector- podrá hallar las promociones, beneficios y descuentos que obtendrá con sólo presentar la tarjeta que acompaña este ejemplar. Es gratis, es suya y la puede utilizar todas las veces que quiera en los comercios que elija.

La increíble historia de Martín Fierro en Tandil

El protagonista de la obra de José Hernández no sólo existió, también tuvo su paso por nuestra ciudad. / Por Daniel Eduardo Pérez (Pág. 2)



PINTURA DE ÉPOCA. La payada en la pulpería. Un acontecimiento que solía ser habitual y que -inevitablemente- forma parte de la obra de José Hernández. Fue justamente en una pulpería donde el Martín Fierro "de carne y hueso" fue detenido por una pelea intrascendente en junio del año 1866. Allí dio inicio la historia.

ELÍAS EL HAGE, entre las causas perdidas y la vida cotidiana Con las "Crónicas desde la mesa de las causas perdidas" y las "Historias de la vida cotidiana", el escritor Elías El Hage se ubica, una vez más, en el ojo de la tormenta. (Páginas 7 y 16)

radio **Voz** 106.9 mhz

e-mail: radiovoz@infovia.com.ar
Teléfonos: (02293) 441669 - 441371

Tiempos

TANDILENSES

Año 2002-Director: Pablo Dal Dosso
Administración y publicidad: 9 de julio 650.
Local 8- Tel:44-0864.
Email: tiemposandilenses@ciudad.com.ar
www.cybertandil.com.ar/tiempos

Tiempos Tandilenses es una publicación mensual. Las expresiones y afirmaciones vertidas en las notas y columnas de esta edición no necesariamente representan el criterio de la editorial y son exclusiva responsabilidad de sus autores.

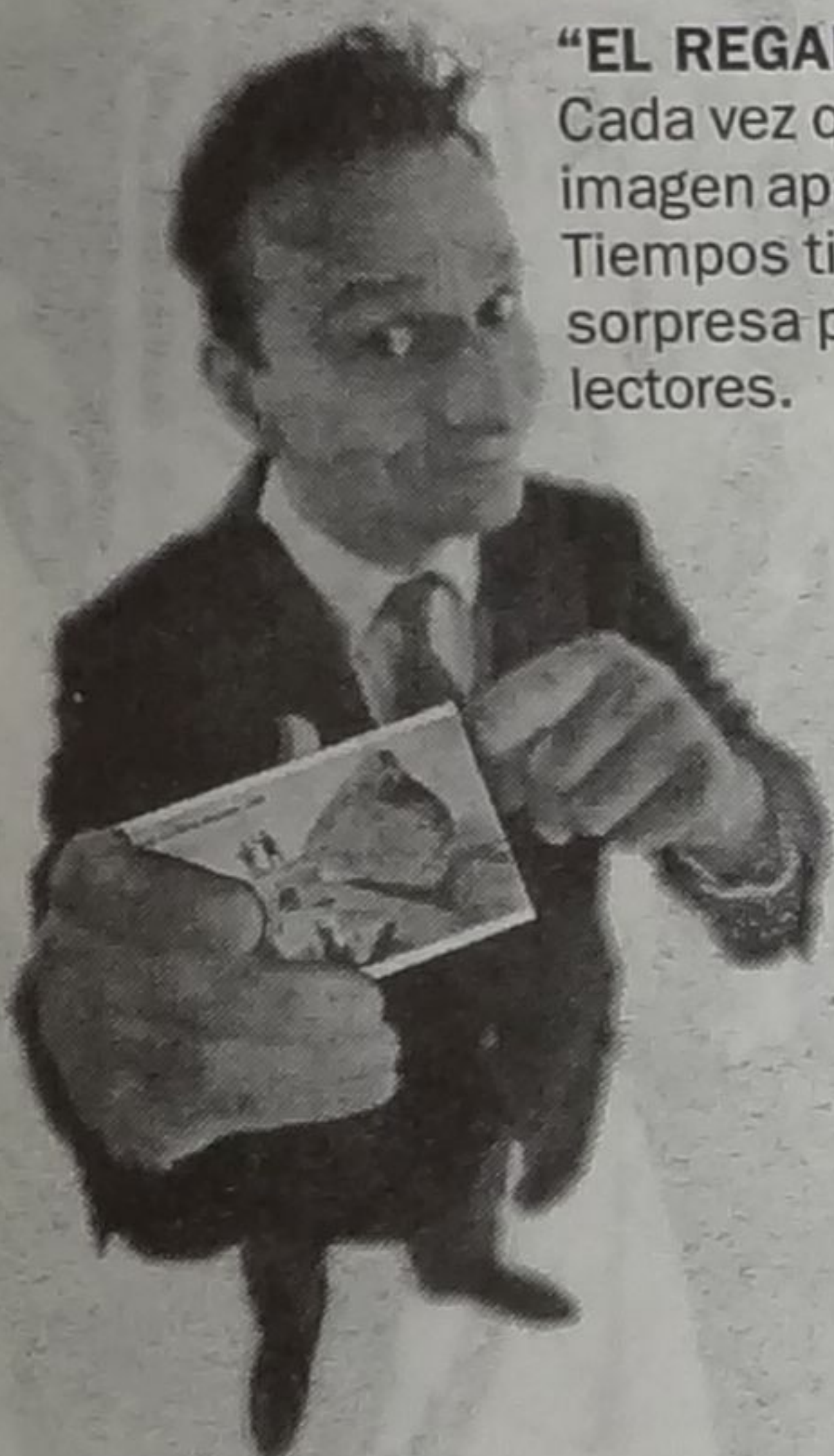
TIEMPOS SIGUE REGALANDO

Una postal para el archivo personal

No es la primera ni -seguramente- será la última. Junto con esta edición, Tiempos Tandilenses entrega, gratis, una nueva postal de la colección "Postales del Tandil Antiguo".

De esta manera, para aquellos que aún persisten en la saludable costumbre de conocer más sobre la rica historia de la ciudad, Tiempos va completando, con cada nueva edición, la entrega de material gráfico en distintos formatos (trípticos, postales, fotografías); que a su vez pasan a formar parte del archivo personal que usted -amigo lector- podrá valorizar desde el punto de vista documental.

Es una manera de ir recorriendo las viejas calles y lugares tandilenses que nos encontrarán -ciertamente- siempre juntos.



"EL REGALÓN".
Cada vez que esta imagen aparece, Tiempos tiene una sorpresa para sus lectores.

Martín Fierro: el paso del gaucho por Tandil

Por
Daniel Eduardo Pérez
Escritor e Historiador



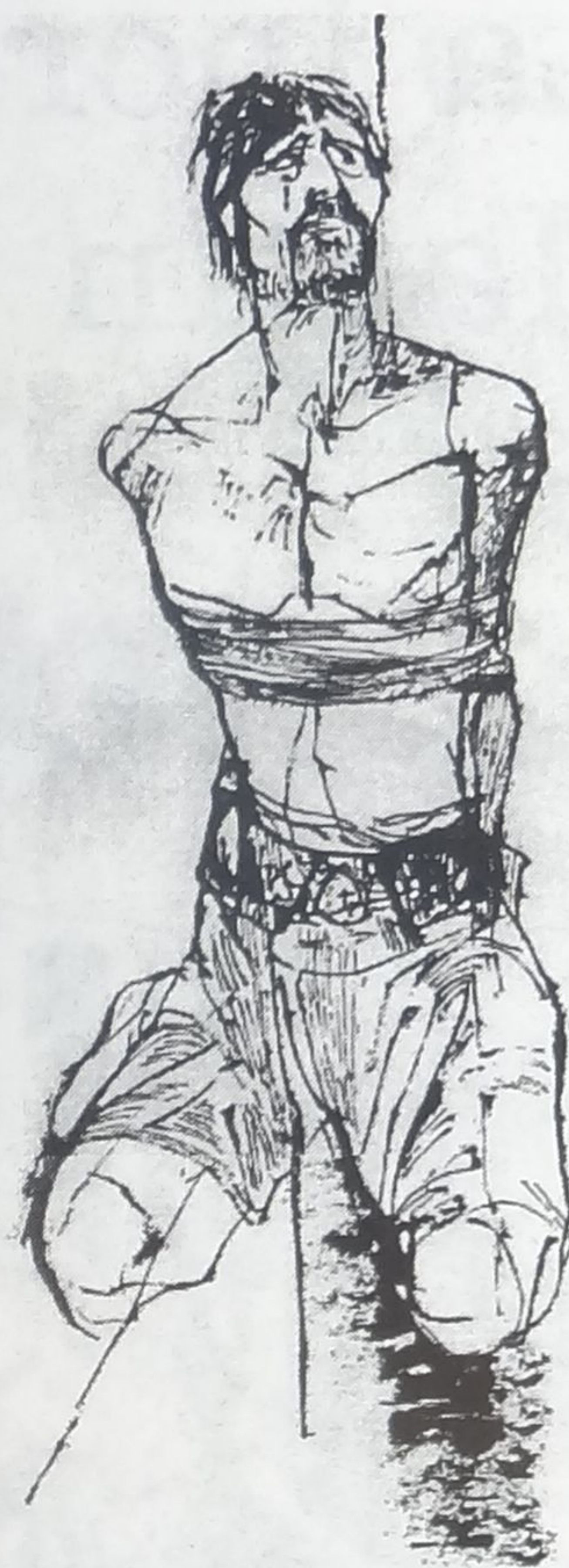
A dentramos en las entrañas mismas de la historia del "Martín Fierro", nos conduce necesariamente a abreviar en la vida de José Hernández y también en el contexto histórico de la época y sus personajes.

Estudiado a fondo autor y obra en innumerables trabajos, sabemos por propia boca del mismo Hernández -en sus "Instrucciones al estanciero" y por la de su hermano Rafael- del afecto y conocimiento profundo que tenía de usos y costumbres, así como de personajes del campo bonaerense, por lo que constituyó siempre un desafío el tratamiento histórico del hombre y el paisaje sobre los que realmente se apoyó la inmortal obra que nos legó.

El escenario se corresponde inequívocamente con la geografía del centro-sudeste de la provincia, donde además el autor pasó momentos de su infancia (recordemos Laguna de los Padres y Camarones). Así pampas, cerros y loberías caracterizan el poema que, al decir del recordado historiador y maestro Juan Carlos Vedoya, se centran en la estancia, el fortín y la pulpería.

Estancia adonde aún no había llegado el bagaje aportado por los inmigrantes con la crianza de la oveja y la práctica de la agricultura, de alguna manera despreciados por el gauchaje que, según algunos autores -Borges incluido- manifiesta ciertos indicios de burla y reacciones de xenofobia, que quedan reflejadas en el poema.

En esos escenarios complejos y desafiantes, tuvieron lugar sucesos de la vida del hombre de carne y hueso -parafrasean-



SUFRIDA. Así como lo refleja el poema, fue la vida real del gaucho Martín Fierro. (Arriba una notable ilustración de Juan Carlos Castagnino)

do a Tiscornia- que hoy, casi con certeza, podemos afirmar dio pie a la genial creación hernandiana.

Ese gaucho de vida real se llamó Me-

litón Fierro y habitó precisamente en los campos del Monsalvo, donde transcurrió parte de su vida y además los momentos culminantes, después de haber recalado allí, dado que de nacimiento era porteño.

Correspondió al investigador uruguayo Rafael Velázquez, el mérito de haber dado a conocer, en 1923, el documento firmado por el Cnel. Alvaro Barros -fundador de Olavarría en 1867 y comandante de la frontera sud-, donde acusa recibo de la llegada del preso Fierro al lugar de su camandancia, el 16 de agosto de 1866.

Este hecho decisivo y el aporte posterior de otros descubrimientos documentales, echaron por tierra con las hipótesis de quienes atribuían a Hernández el haber tomado las figuras de Güemes, Artigas o un estanciero de su amistad llamado Martín Colman, como base para el desarrollo del personaje central.

A partir de aquel hallazgo, comenzó lentamente la reconstrucción de los episodios a que dieron lugar el apresamiento, posterior condena y remisión a la frontera de Melitón Fierro, donde entra nuestro Tandil en el itinerario azaroso del gaucho.

El episodio desencadenante de nuestra historia, tuvo lugar en el frío invierno de junio de 1866, posiblemente en "La Rosa", la pulpería que estaba en los campos del alcalde Lastra, en el partido del Monsalvo, cuando por cuestiones del momento se enfrentaron en una pelea a facón, Melitón Fierro y Policarpo Vera, quien resultó levemente herido por nuestro personaje.

Como consecuencia lógica, Melitón fue detenido y remitido al Juez de Paz don Enrique Sundblad, quien lo despachó con nota del 27 de junio y la custodia del sargento Bartolo Santucho, al Juez en lo Criminal de Dolores, J. J. Cueto.

Cueto, luego de pedir al ya citado alcalde Lastra, elementos como el facón y

AngelGas

Juan Carlos Maffezzoli



Reparto de gas a domicilio y comercios en ciudad y campo
Garrafas de 10, 15 y 30 Kgs.
Cilindros de 45 Kgs

J.M. de los Reyes 428
Buenos Aires y Beretebide

LLAME GRATIS
0800-33-32-542

Kg. \$4-



EL VERDADERO SABOR ITALIANO

Abierto todo el año Pedidos Tel.: 449148/0441

CYBER CAFE - FAST FOOD

Gral. Rodríguez 639 - Tandil

AG

alfredo bossio
artes gráficas

Libros Almanagues
Revistas Papelería Comercial
Folletería Facturas

Av. España 359 - B7000GQD Tandil
Tel./Fax. (02293) 420923
e-mail: grafbossio@infovia.com.ar



INSTITUTO SUPERIOR MARIANO MORENO

Líderes en Capacitación Informática
MAS DE 40 AÑOS ENSEÑANDO

MAYO A FULL

INSCRIBITE EN LOS CURSOS DE

- OPERADOR DE PC -
- OPERADOR OFFICE -
- REPARACIÓN DE PC -
- DISEÑO GRÁFICO -

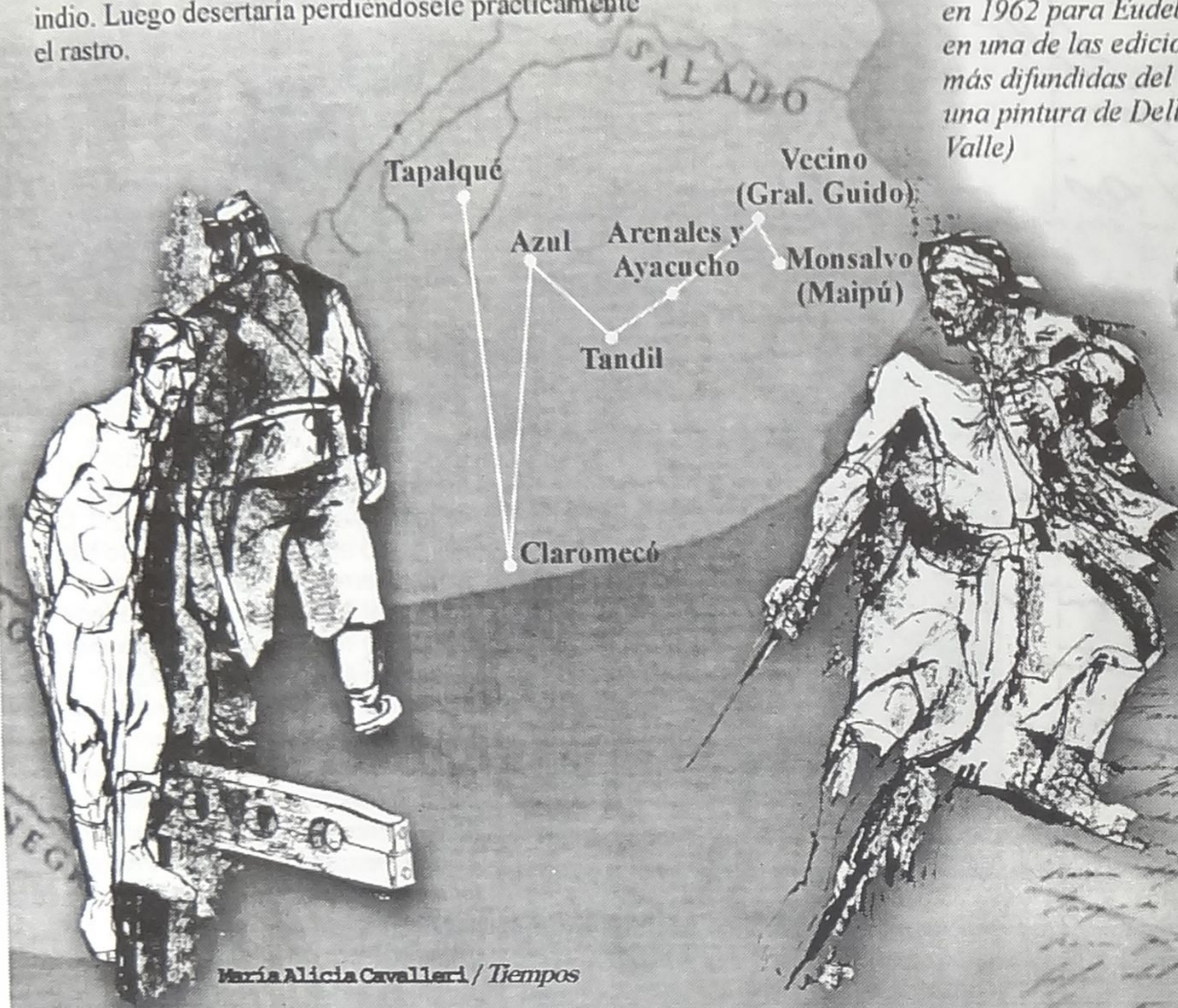
RODRIGUEZ 872 - Tel. 44 3125
www.ismmtandil.com - info@ismmtandil.com



Usina Popular
y Municipal
de Tandil S.E.M.

UN LARGO CAMINO HACIA LA FRONTERA.

El mapa muestra el recorrido al que se vio forzado a realizar Martín Fierro desde que fue detenido en Monsalvo (Maipú) hasta pasar, entre otros lugares, por Tandil, Azul y la costa, para terminar en la frontera interna del territorio bonaerense con el indio. Luego desertaría perdiéndosele prácticamente el rastro.



María Alicia Cavallieri / Tiempos

PERSEGUIDO. Martín Fierro fue detenido por una reyerta menor y castigado exageradamente. (Junto a las expresivas ilustraciones de Castagnino - realizadas en 1962 para Eudeba en una de las ediciones más difundidas del libro -, una pintura de Della Valle)



DOCUMENTOS. Las notas donde se da cuenta del envío del "preso" desde Arenales a Tandil, y de nuestra ciudad a la frontera.

el caballo de Fierro, procedió a estudiar el caso, y se declaró incompetente, porque a su entender -y al nuestro- el tema era menor y casi irrelevante a los ojos contemporáneos, por lo que lo devolvió al Juez de Paz Sundblad, para que actuara según su criterio y las facultades otorgadas por la ley de 1858.

Del contrincante de Fierro se ocupó muy bien el historiador dolorense César Vilgré Lamadrid, quien además ubicó a descendientes del cordobés Vera, proporcionándonos interesantes datos sobre la amistad de aquel con Pedro Flores, de los primitivos pobladores de Lobería, Juez de Paz y amigo de Hernández.

El 10 de agosto de 1866, el Juez Sundblad aplicó a Fierro la sentencia de ser

"condenado al servicio de las armas por el término de tres años y al batallón de Línea".

Con otra nota de la misma fecha, lo remitió al Cnel. Alvaro Barros, a la frontera del Azul, expresando que la pena era de ese tenor por la levedad de las heridas...

La reconstrucción del itinerario de Fierro ha sido completada con exactitud desde su partida hasta llegar al destino fronterizo y ser recibido por la comandancia de Barros, merced a hallazgos que incluyen el Archivo Histórico de Tandil.

Ya el citado autor oriental -Velázquez- había demostrado que desde el Monsalvo, Sundblad -custodia mediante- lo remitió al Juez de Paz del Vecino (actual Gral. Guido), Idelfonso Ramos Mexía, quien a su

vez hizo lo propio con el Juez de Paz de Arenales, Zoilo Miguens, a la postre fundador de Ayacucho, curiosamente el único topónimo que Hernández menciona en su obra, amigo personal y a quien dedicó la primera edición de su poema (Ver página 5 "El gaucho que nació en un hotel...").

Más cerca de nuestros días -en 1972- la investigadora Amalia Cirujeda fue quien encontró en el Archivo Histórico de Tandil, la nota de Miguens al Juez de Paz del Tandil, don Carlos Díaz, donde le remite al preso eje de nuestra nota y donde dice Fierro y no Fierro- la hemos tenido a la vista- expresando: "Arenales, Agosto 11 de 1866.

"Al Señor Juez de Paz y Comte. del

Tandil.

"El infrascripto remite a V. al preso Melitón Ferro y un pliego serrado (sic) del Juez de Paz del Monsalvo, para que se sirva V. hacerlo pasar bajo segura custodia de Juzgado en Juzgado, hasta el Azul, para que le sea entregado al Gefé (sic) del Batallón 11 de línea Sargento Mayor Dn. Alvaro Barros".

"Dios guarde a V. mil años" José Zoilo Miguens.

Así llegó finalmente el pobre Melitón Fierro a los pagos serranos, entre bravos custodias y jueces de paz que todo lo podían. Poco duró la estadía del personaje clave del poema gauchesco máximo de nuestra literatura en Tandil, donde más allá

Continúa en la página siguiente ▶

Renzo Junior's
HELADOS



El Sabor que no cambia...

Pedidos al Tel: 44 3078

Rodríguez 792 - Tandil

El Emporio
"La Librería"



Todo para el escolar

5% de descuento
nombrando este aviso

Te esperamos en Rodríguez 685

Edgardo Carra & Cía.

CALEFACCIÓN CENTRAL AIRE ACONDICIONADO

Piso Radiante - Zócalo Radiante

Calefacción por Agua

Calefacción Radiante - Agua Caliente Sanitaria

Garibaldi 640 - 7000 Tandil

Dr. Vicente Horacio Serra

Miembro de la Escuela Médica Homeopática Argentina

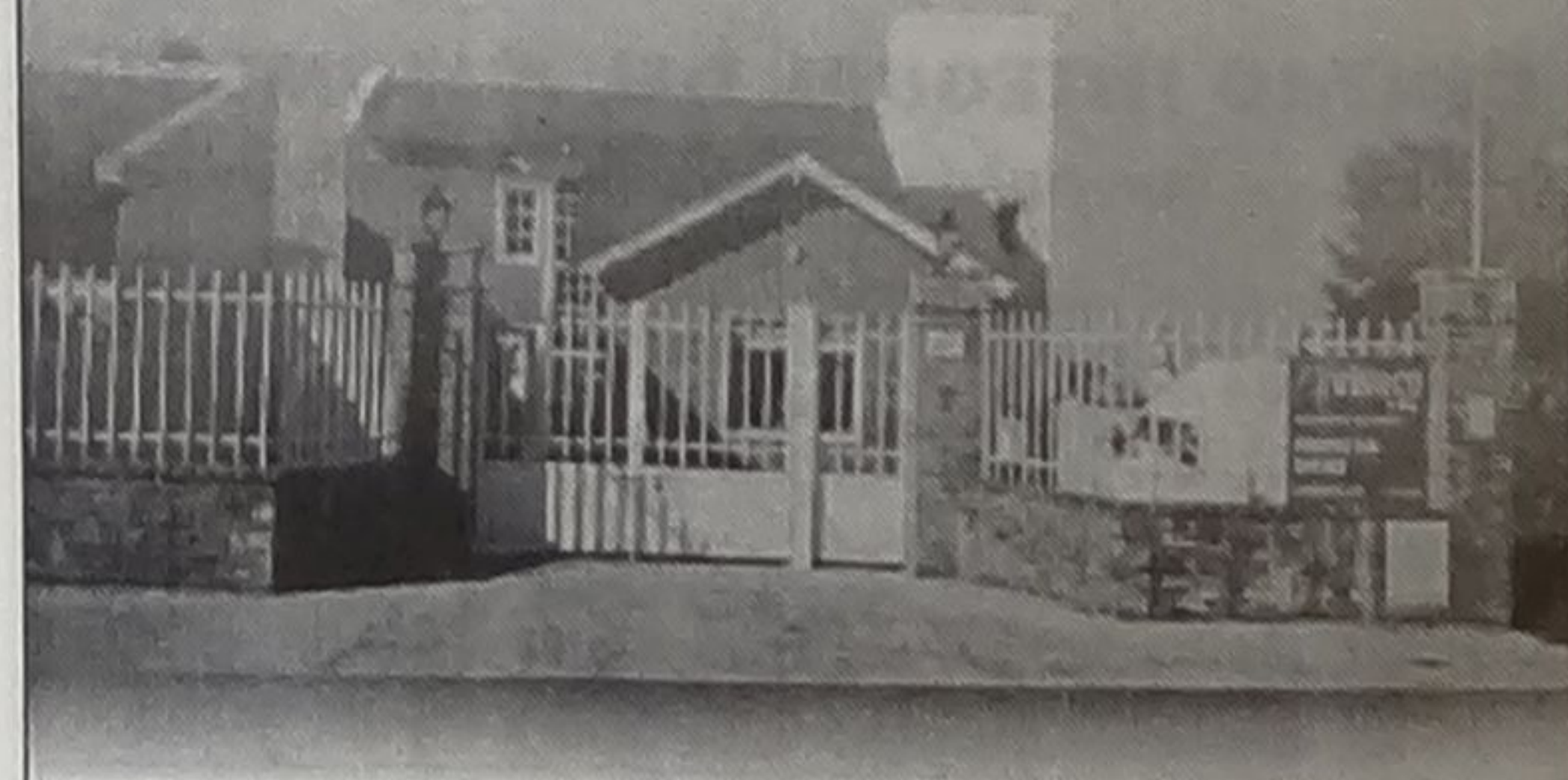
M.P. 80494

H. Yrigoyen 520 - Tel.: 422977

ESTUDIO DE ARQUITECTURA

VIVECO
S.R.L.

LEVY - MALAGA - GUERRIERI
ARQUITECTOS



CONSTITUCION 447 TEL. (02293) 421280 TANDIL

Viene de la página anterior

de algún mate y algún pedazo de dura galleta, entre el cruce de pocas palabras y el olor a tabaco barato, pasó sus horas camino a su duro destino.

El autor de esta nota tuvo la suerte de encontrar en 1982, en el libro copiador del Juzgado de Paz, el texto de la nota que el Juez de Paz local, el ya citado Carlos Díaz, le remitió rápidamente a Alvaro Barros, y que habiendo permanecido inédita, se dio a conocer por primera vez en la publicación de un artículo firmado por quien esto escribe, en el diario "El Tiempo" de Azul, en enero de 1983.

El texto lleva fecha del 16 de agosto de 1866 y manifiesta:

"Al Sr. Comte. del la Frontera del Sud Tte. Coronel Dn. Alvaro (sic) Barros

"El infrascripto remite a V.S. el preso Melitón Ferro y un pliego serrado (sic) del Sr. Juez de Paz del Monsalvo".

Este hallazgo cerró el itinerario, no dejando dudas del paso de Melitón Ferro por Tandil, quedando de lado las originadas por algunos autores que desde Arenales lo hacían llegar directamente al Azul.

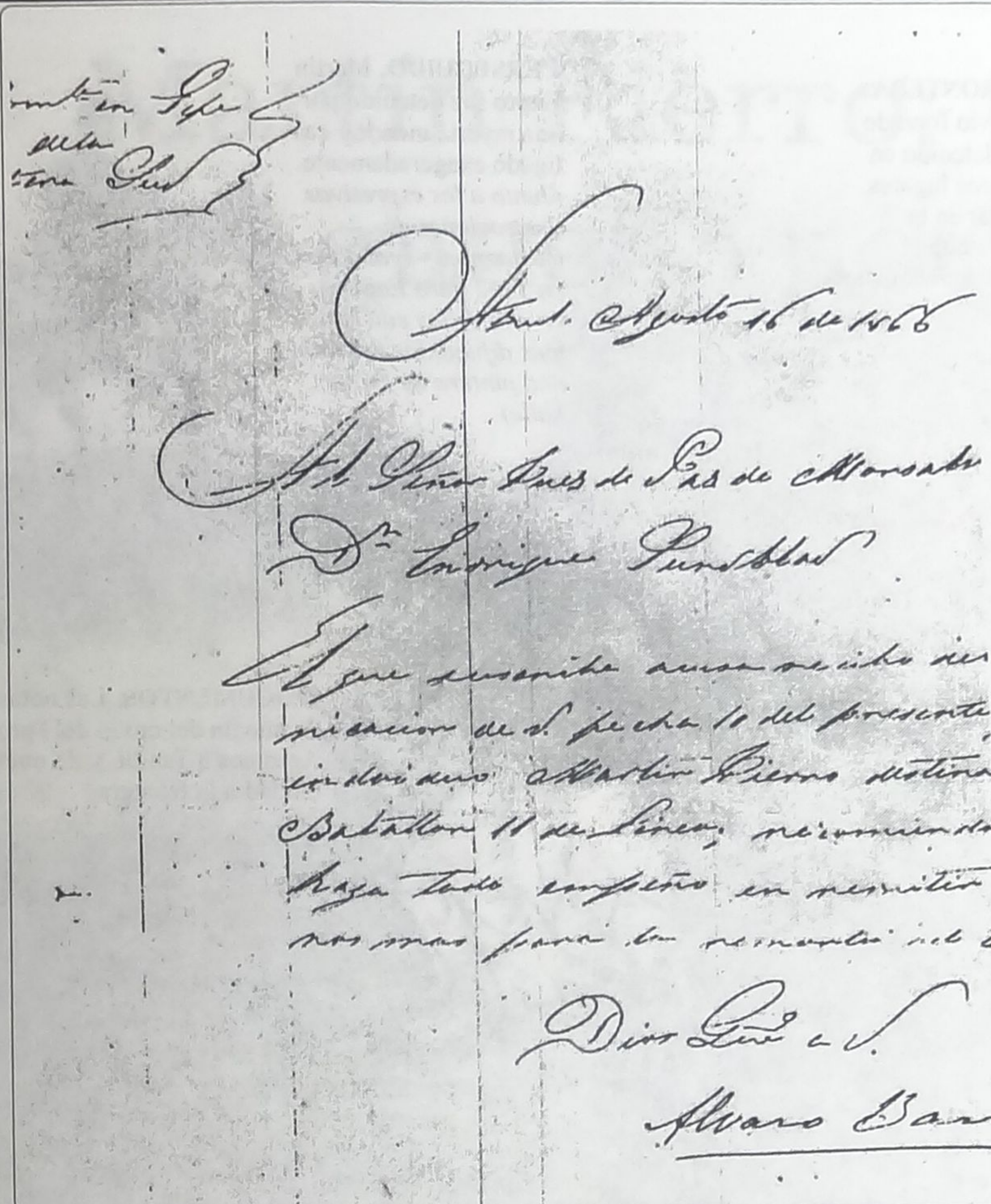
El mismo 16 de agosto llegó Fierro al Azul y así lo hizo saber Barros en nota al Juez de Paz del Monsalvo, que originalmente era quien lo había sentenciado y enviado allí a cumplir la ya mencionada condena.

Los lectores querrán saber qué pasó luego con este personaje.

Dos días después fue destinado a la 2da. Compañía que comandaba el recordado Antonino López de Osornio en la zona de Claromecó, siendo posteriormente trasladado a Tapalqué, en cuya región seguramente fue que desertó junto a un tal Sixto Base, el 25 de diciembre de 1866, según consta en la documentación del legajo respectivo.

De allí en más, salvo el hallazgo del documento en el que figura el pago de \$140, el 28 de setiembre de 1880, por "cuerear varios animales", en el Libro de Movimiento de Caja del partido de Gral. Alvear, nada más se ha conocido.

Recientes trabajos, como el novelado en primera persona de Agustín Villaso (Dolores, 2002), confirman todo lo descripto y abonan la hipótesis del personaje de "carne y hueso", al igual que las existencias



AL CINE. La vida del gaucho también se conoció a través del filme dirigido por Leopoldo Torre Nilsson. (a la derecha el afiche de la película. Abajo, una escena de la misma)



DOCUMENTO. Luego de pasar por nuestra ciudad, Martín Fierro fue llevado hasta la frontera de Azul. De allí partió el oficio del Sargento Mayor Alvaro Barros (izquierda), dando cuenta al Juez de Paz de la llegada del preso remitido: "El Comandante en Jefe de la Frontera Sud. Azul. Agosto 16 de 1866. Al señor Juez de Paz de Monsalvo. El que suscribe acusa recibo de la comunicación de V. fecha 10 del presente y del individuo Martín Fierro destinado al Batallón 11 de Línea; recomienda a V. haga todo empeño en remitir algunos más para la remonta..." Dios Guarde a V. (firma) Alvaro Barros".

del sargento Pedro Cruz (1830-1883) y de un tal Francisco Pancho Bramajo o Borrajo, en la estancia "Las Víboras", que por tradición oral escuchada en esos pagos hasta hoy, podría haber sido un perfecto "Viejo Vizcacha".

Ahora bien, ¿cómo conoció estos personajes reales Hernández o al menos supo de alguna de estas historias?

Es conocido que el autor escribió por primera vez el nombre de Martín Fierro en 1869, nombrando con él a su amigo el ya citado Martín Colman y que la obra "El gaucho Martín Fierro" la escribió en 1872, al regresar de Montevideo y luego de compartir largos momentos con sus amigos José Zoilo Miguens y Alvaro Barros, quienes además compartían el mismo ideal

político.

Miguens o Barros pudieron ser perfectamente informantes de lo que Hernández confesó que "... esto es pura realidad". En el caso de Barros, un descendiente suyo, Ricardo Mosquera Eastman, sostuvo en 1967 -en correspondencia con Velázquez-, que en su familia siempre se creyó que el Cnel. Alvaro Barros relató a Hernández acontecimientos sobresalientes de un gaucho que tuvo a su cargo en la frontera del Azul.

Otros, como los citados Flores y Colman, también pudieron ser informantes, lo cierto es que más allá del puente tendido entre Melitón y Martín; el paisaje, la estancia, la frontera, la realidad socio-política y la creación literaria, en Hernández,

el eximio abogado del gaucho, hubo bases firmes de indubitables realidades, en donde Tandil tiene su pequeño lugar por el terreno que lo caracteriza, en alguno de los versos:

"Hasta un inglés zanjador
"Que decía en la última guerra
"Que él era de Inca-la-pera
"Y que no quería servir.
"También tuvo que juir
"A guarecerse en la sierra"

Sierra que el anotador de la sexta edición de Sopena de 1953, Ramón Villaso, no duda en decir que es la de Tandil.

Tandil y Melitón. Melitón y Martín. Martín y aquella realidad ¿por qué no?.

Daniel Eduardo Pérez

FARMACIA QUARANTA
de Eugenio A. Boiardi
Farmacéutico

426316
Gral. Rodríguez 1244 - Tandil

ME **Martínez Escalada s.a.**
OXIGENO - ACETILENO - GASES INDUSTRIALES

60 años de
liderazgo, porque usted nos eligió

Ruta 226 y Pasteur - Tel: (02293) 428597 - Tandil
Casa Central: H. Yrigoyen 1493/99 - Tandil
Tel/Fax: (02293) 425726 - 421556 - 448418
Sucursal: Av. Pringles 3502
Tel/Fax (02284) 423574 - Olavarría

ELECTRODOS "CONARCO"
EQUIPOS Y MATERIALES PARA
SOLDADURA AUTÓGENA Y ELÉCTRICA
MALLAS SOLDADAS
CABLES DE ACERO
CHAPAS
PERFILES - CAÑOS
MÁQUINAS Y HERRAMIENTAS
m@il: escalada@arnet.com.ar

SERCAP
SERVICIO CREDITARIO PERSONAL

Rapidez

15 52 05 44 - 64 29 32
15642932@personal-net.com.ar

CENTRO INTEGRAL DEL AUTOMOVIL
Especialidad en cambio de aceite y filtros
engrase caja y diferencial

FILTROS
LUBRICANTES
BATERÍAS
LAVADERO
REPUESTOS
ACCESORIOS / MECÁNICA

Ci-Car

Av. Espora 1076 Tel. (02293) 443243 B7001CEP Tandil

KIOSCO RAUL

■ Diarios locales y nacionales
■ Revistas nacionales e internacionales

Envíos a domicilio
sin cargo

Estamos a la salida de Tía

Tiempos

9 de Julio 650-Local 8
Tel: 44-0864
Email:
tiempostandilenses@ciudad.com.ar

El gaucha que "nació" en un hotel y fue conocido en todo el mundo

El Martín Fierro surgió con el fin de una época de guerras civiles y convulsiones políticas. Así todo, debieron pasar casi tres décadas para que fuera públicamente reconocida como una gran obra literaria. "Allá va al amparo de su nombre" dijo el autor cuando la envió a imprimir.

Tampoco eran épocas tranquilas cuando José Hernández se decidió a escribir la obra que terminó por convertirse en la "biblia gaucha". Se podría decir -en rigor de verdad- que el panorama era todo lo contrario. Domingo Faustino Sarmiento, Bartolomé Mitre, Justo José de Urquiza y Ricardo López Jordán eran los nombres que dominaban la escena política y quienes debatían sus liderazgos en una etapa delineada por las recientes guerras civiles.

Con este entorno, la rica y poco difundida historia que se esconde detrás de la obra literaria de José Hernández refleja matices tan llamativos como la obra misma.

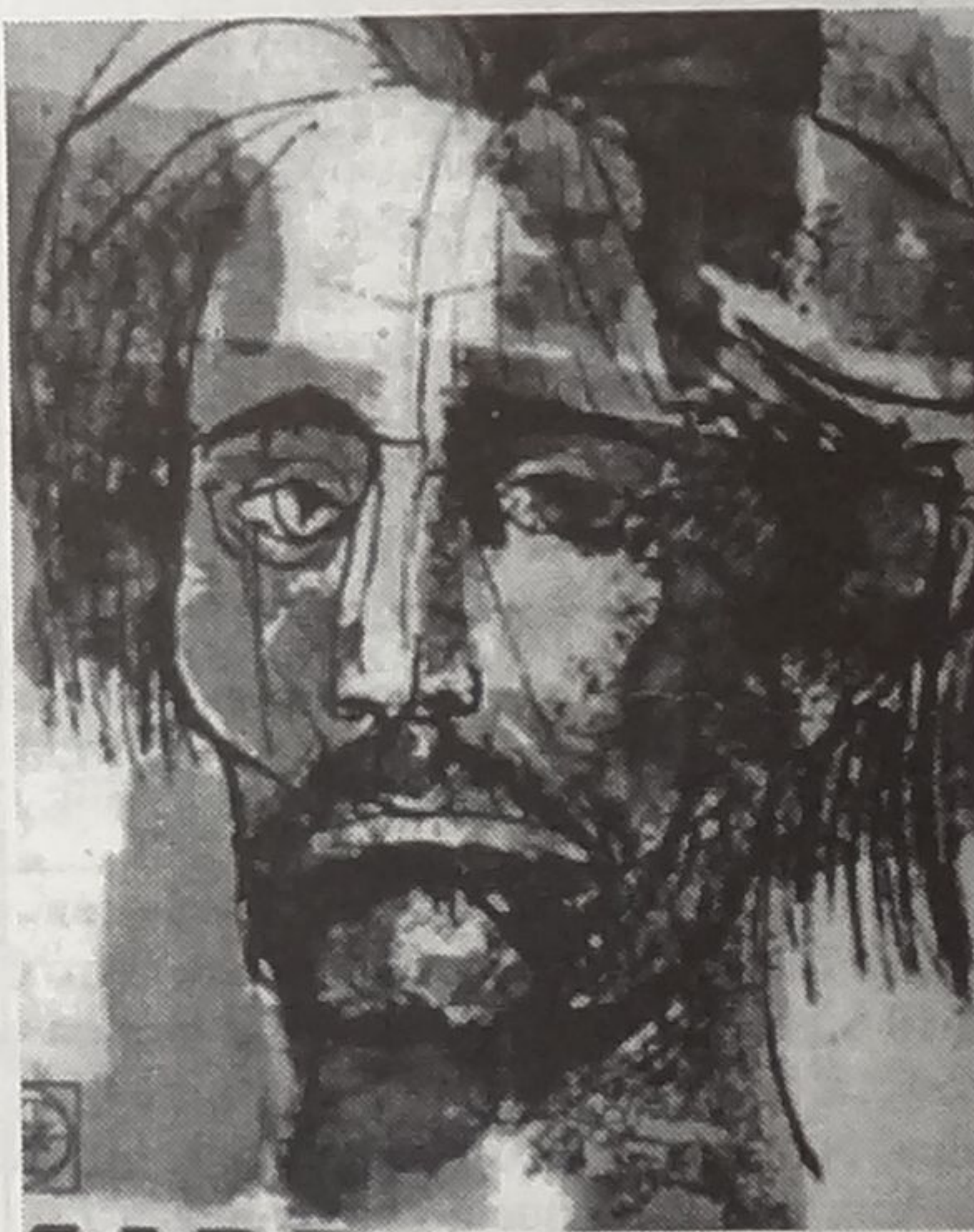
Aún más, los protagonistas reales -el escritor y el gaucha que termina siendo personaje de su libro- toman senderos diferentes, pero cierto paralelismo subraya la existencia de ambos.

José Hernández escribió el poema que eternizó a Martín Fierro, en una habitación del ya desaparecido Hotel Argentino, ubicado en plena Plaza de Mayo.

En una carta a su amigo José Z. Miguens, quien imprimió el folleto en poco más de setenta páginas -al menos con ese formato fue presentado en principio-, explicó así la génesis de su obra: "Al fin me he decidido a que mi pobre Martín Fierro, que me ha ayudado en algunos momentos a alejar el fastidio de la vida de hotel, salga a conocer el mundo, y allá va al amparo de su nombre. No le niegue su protección, usted que conoce bien todos los abusos y desgracias de que es víctima esa clase desheredada de nuestro país".

Este texto, que forma parte del prólogo de la primera edición del "Martín Fierro", está fechado en diciembre de 1872.

El folleto, costado por su autor, se comenzó a vender en las pulperías, junto con paquetes de tabaco y yerba mate. La



PROTAGONISTAS. José Hernández y el rostro de Martín Fierro, desde la visión del gran artista Juan Carlos Castagnino. A la derecha, la carátula del proceso iniciado al gaucha en 1866.

crítica tardó en reconocer la calidad literaria de la obra que resultó ser muy popular en los fogones donde algún soldado o gaucha letrado la leía en voz alta.

Recién en 1913, Leopoldo Lugones admitió que el Martín Fierro era "nuestro poema épico". El amor a la tierra y el afán de redención en favor del perseguido son dos de las cualidades centrales del Martín Fierro que -más de un siglo después- está traducido a todos los idiomas.

La vida de José Hernández es un fiel reflejo de cómo se ejercía el periodismo en el agitado panorama nacional luego de Caseros, y la estrecha relación de esta actividad con la política.

Hernández se había iniciado como federal combatiendo contra su provincia natal, Buenos Aires, en Cepeda y Pavón.

Luego de escribir en periódicos de Entre Ríos y Corrientes se trasladó a Buenos Aires. Allí fundó el diario "El Río de La Plata", duro opositor al presidente Sarmiento, quien finalmente lo clausuró.

Un "veterano" de 27 años

Melitón o "Martín" Fierro, como ya se lo mencionaba en algunos documentos de la época, fue condenado "al servicio de las armas" en la frontera con los indios. Según las conclusiones a las que arribaron algunos investigadores el gaucha tenía -cuando fue detenido en 1866- alrededor de 27 años de edad.

En 1870, tras el asesinato de Urquiza en Entre Ríos, Hernández apoyó la rebelión de su reemplazante, López Jordán (sospechado por este crimen), contra el gobierno nacional. Sarmiento decidió intervenir la provincia, pero no sería fácil. Iban a ser necesarias dos duras campañas para dismantlar la fortaleza militar del fe-

deralismo allí instalado.

Sin embargo se impuso, y José Hernández debió huir al Brasil.

Regresó a Buenos Aires en 1872 para publicar su poema que fue ilustrado por Marengo.

La segunda parte, titulada "La Vuelta de Martín Fierro" se publicó en 1879.

El protagonista, el gaucha real -Melitón o Martín Fierro- era porteño y el último documento hallado que da alguna pista sobre su vida, luego de desertar en la frontera con el indio, data de 1880, un año después de la salida de la segunda parte de la obra.

Con el tiempo, José Hernández atemperó sus posturas políticas contra el poder y llegó a ser diputado y senador.

Cuando murió en su quinta de Belgrano, en 1886, la gente solía llamarlo "el senador Martín Fierro". Como si el gaucha se hubiera instalado, para siempre, en lo más profundo de su alma.

P.D.D.

MUEBLES RIVADAVIA

Muebles Nuevos y Usados
Compra - Venta - Canjes y Consignaciones
Todos los estilos

Av. Rivadavia 429 - Tel. 42 3540 - 7000 Tandil

PLORUTTI propiedades

OPERADORES INMOBILIARIOS
BROKERS HIPOTECARIOS - INVERSIONES

Gustavo E. Favre

Martillero y corredor Público
Tº V - Fº 99 - D.J.A.

9 de Julio 228 - Tel/fax: (02293) 422633 - Cel. 15586427 - 7000 Tandil

Mafalda panadería y pastelería

Alem 625 - Tel. 02293 425446 - Tandil, Bs. As.

Pan blanco - pan integral - pan casero
pastres; variados y el clásico
"Imperial Mafalda"
bizcochos de grasa - pasteles
fugazas de manteca - panchos
pebetes - masitas finas
sandwich de miga - pizzas - empanadas
y toda la línea en panadería y pastelería



Artículos Regionales
Fete. de Art. de cuero
Rdos. de Tandil

Rodríguez 787 - Tel. 425652

Posada de los Pájaros SPA Hotel

Con todo...
Lejos de todo

Av. Don Bosco y Ceferino Namuncurá - (7000) Tandil
Tel.: (02293) 432013 / 431108 - Fax: (02293) 432013

La camiseta campeona de Galitiello, para Carlos Spreafico

Cuando los fanfas cazan perdices



FOTOS CON HISTORIA

Por
Pablo Ernesto Pasty
Cronista
de todas las épocas

En esta oportunidad no sólo voy a recordar una situación reflejada en la foto que ilustra esta sección, sino también un artículo escrito por el inolvidable periodista **Ambrosio Renis**, publicado por Nueva Era el 12 de diciembre de 1963.

Todo surgió a raíz de una notable campaña de Santamarina al ganar ocho campeonatos seguidos, en una racha histórica que se extendió desde 1959 hasta 1966.

En la tradicional esquina de 9 de Julio y Pinto se instaló en uno de sus locales el recordado **Café O'Key** de **Carlitos Spreafico**, fana de Santamarina y de Boca (un día con él vimos el Boca- River que ganó él, con el *tin... tin... tin...* gol de Valentín a Amadeo).

Pero, ¿para qué extender más la historia de la foto en cuestión?. Acá les dejo este obsequio literario-periodístico cuyo autor tituló con ese "*Cuando los fanfas cazan perdices*" y que explica de manera notable cómo una camiseta aurinegra multicampeona terminó colgada como un trofeo en una de las paredes del café.

Hay gente que no sale a cazar nunca. Ni a pescar. No conoce la escopeta ni el "reel".

Se entusiasma a fuerza de oír hablar a pescadores y cazadores. Le va entrando el fierro. Lo quema la gana.

Y un día se larga. Y ese día anda bien. No hay viento. Emboca una colorada y la voltea. Yerra cien tiros a las chicas y no dice nada. Pero, se junta con los compañeros y trae la colorada y la muestra. "Son tan escasas ahora."

Llega al pueblo y trae la colorada en la mano. Si tiene negocio la cuelga dentro de él. Viene la gente, pregunta y le dice:

-Fui a cazar ayer. Con un riflecito del 9. Se aparecieron diez de estas y las diez las bajé. Hacía mucho tiempo que no tiraba. Pero a eso no se pierde la mano.

Cuando los fanfas cazan perdices siempre pasa lo mismo.

Todo esto lo escuchamos anoche en O'Key. El que así hablaba era uno de Ferro Carril Sud, por supuesto. Todavía están con la marca. Les quema. Los demás no tienen la culpa, por supuesto. Ni Santamarina ni sus hinchas, sino ellos, que no supieron ganar.

Pero en este país hay un derecho que el gobierno tiene que respetar si quiere andar. Puede cercenar otros; pero, que no le quiten a los argentinos el derecho del pataleo.

Y este derecho era el que usaba el hincha de Ferro.

Todo vino cuando **Lezica** le dijo al citado alacrán filudo: "**mirá lo que han colgado ahí**". Era la camiseta de un jugador de Santamarina. La del número 11.

-La de Galitiello -dijo **Canziani**.



LA "CEREMONIA". Galitiello le entrega a Carlitos Spreafico la camiseta campeona de Santamarina en el recordado Café O'Key. Promotor de la idea, el autor de esta sección oficia de maestro de ceremonia mientras, muy tranquilo, observa Hernández, otro cliente del lugar.

-No, no es la de Galitiello. Esa tiene otro destino. Está ahí simbólicamente.

Empezaron a caer santamarinistas. Entre ellos **Ernesto Pasty**.

Hablaba como si tuviera el micrófono. Resulta que después de una semana de no pocas dudas, se ha abierto ahora el grifo como consecuencia de la obtención del campeonato. Y el derecho a la alegría es otro de los que la gente puede usar. Y debe usar. Cuando viene la mala nadie ayuda. Y hay que disfrutar las buenas. En la mala todos huyen y se van. Entonces eso que se deposita en el alma

cuando la campana suena bien.

Y así se charlaba cuando apareció **Galitiello**. Y trajo la casaca que usó el domingo.

-Esta es la auténtica. Así dijo.

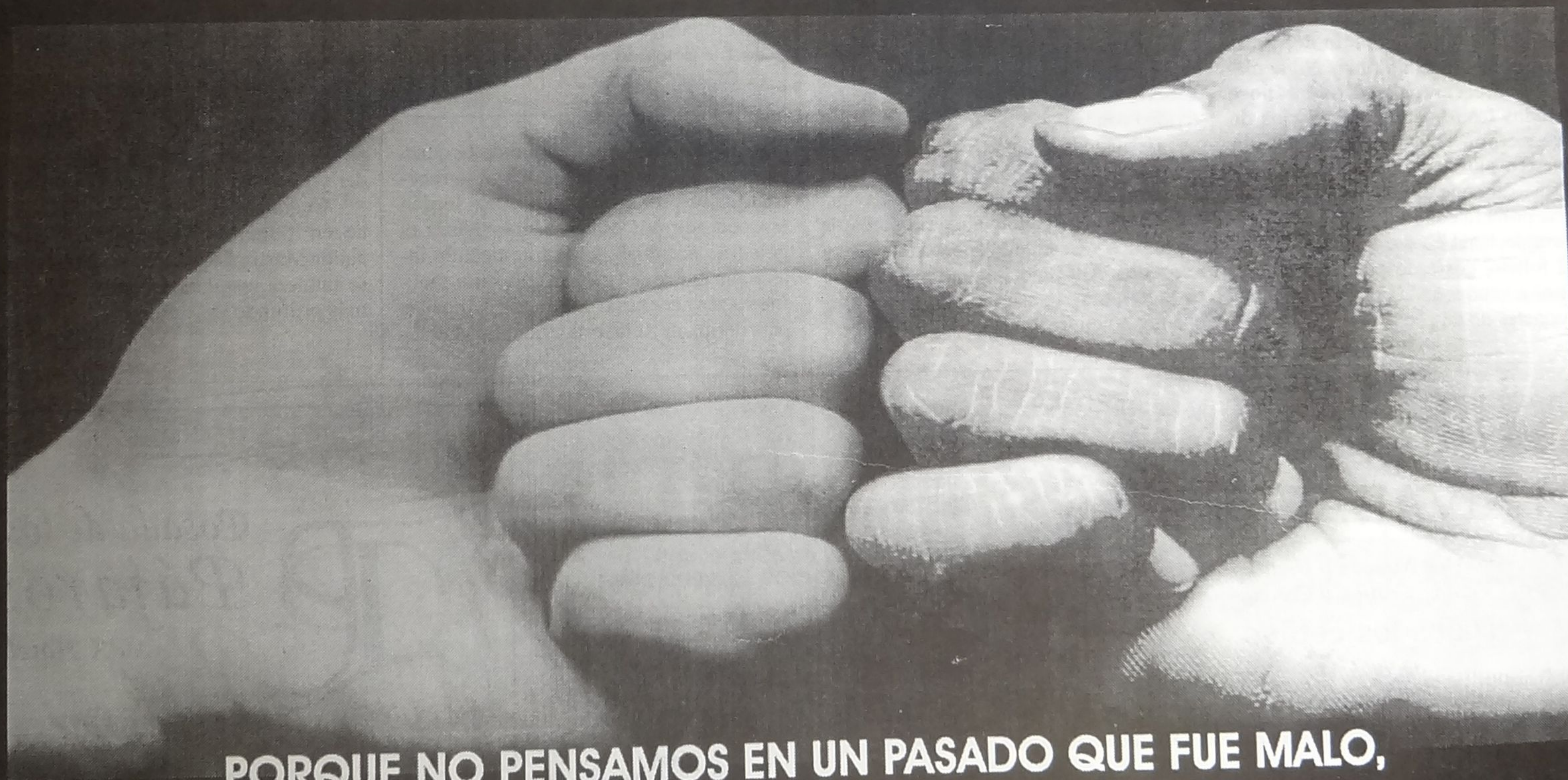
-¿Y le has tomado tanto cariño?

-Por supuesto.

-La vas a usar siempre.

-No, se la traigo a Carlitos.

Y se la regaló. En la fotografía aparece junto a Pasty, precisamente dándosela al hombre de O'Key, hincha, que, nunca salió a cazar, dio una vuelta el otro día, trajo una colorada y no lo aguanta ni Dios.



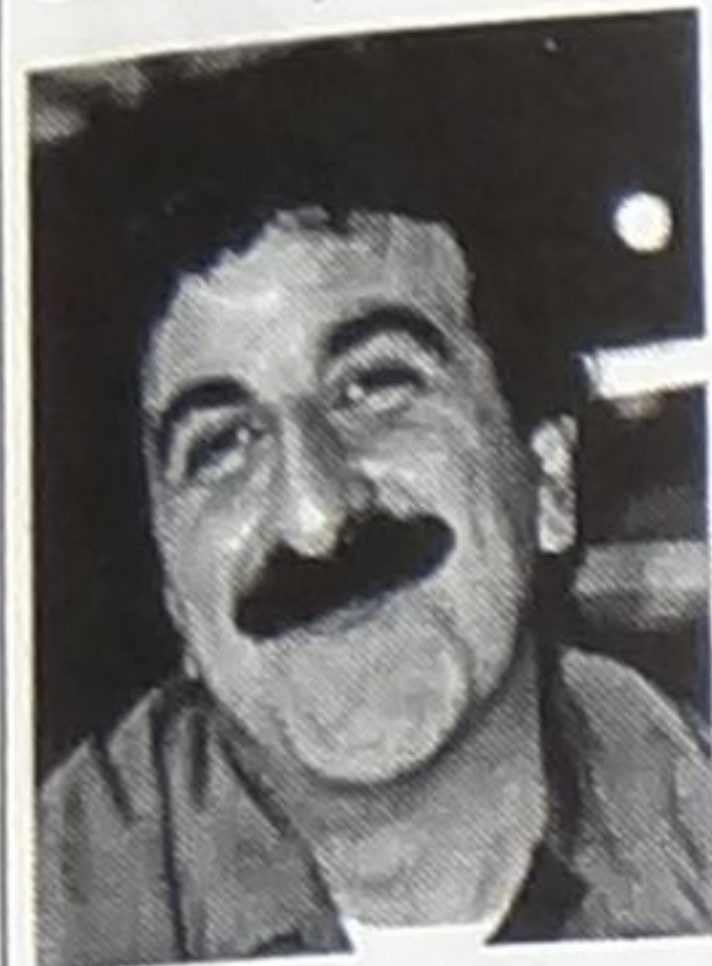
**PORQUE NO PENSAMOS EN UN PASADO QUE FUE MALO,
SINO, EN UN FUTURO QUE SEA MEJOR.
Elegí empresas de TANDIL. Elegí TANDIL**



CAMARA EMPRESARIA DE TANDIL

CRONICAS

desde la Mesa de las Causas Perdidas



Por
**Elías El
Hage**

Correo del Autor:
elias_el_hage@hotmail.com

tema que había llevado a nuestro héroe a la módica gloria de pasar de canillita a campeón en menos de veinte años de prósperas anotaciones. La quiniela clandestina era, y sigue siendo, un tema tabú para los medios de comunicación tandilenses. Imbuidos de falsos pudores, de hipocresías que dan risa, de temor al juicio por injurias y vaya a saber qué otras estupideces, los medios huyen de la verdad histórica —esa que enuncia que Parasuco era simplemente un quinielero— para afincarse en eufemismos patéticos tales como «el vecino que ostenta una ocupación reñida con la ley», y otras sandeces por el estilo.

—Quiero hablar con usted —le dije esa mañana.

—Cuando guste —me contestó.

Del celular llamé al fotógrafo y la presencia de la cámara apenas crispó el ánimo del entrevistado. Conviene contextualizar el tiempo histórico de la entrevista: Parasuco se hallaba entonces en pleno trabajo de «domar el cerro», como dijo, para la construcción de un complejo de golf con un hotel internacional y un barrio cerrado que iría a llamarse **Valle Escondido**.

Atrás habían quedado el asesinato del joven remisero **Fabián Garmendia**, el castigo social descargado por la opinión pública sobre su hijo **Ezequiel Parasuco**, las marchas de silencio y el intento de suicidio de **Mariano**, su otro hijo, por cuyo salvataje y recuperación física gastaría la suma de 500.000 dólares que irían a parar a las arcas del prestigioso Hospital Flening.

—O sea que ahora tiene dos trabajos. La quiniela y el golf —apunté abriendo la charla.

—Uno solo: el golf. De la quiniela me abrí para siempre. Fue. No estoy más.

Me juré que había abandonado la actividad, lo cual era parcialmente cierto: al comando del negocio lo había dejado a su hermano, de modo que todo seguía quedando en familia. La entrevista fue un monólogo de casi tres horas. Parasuco tenía ganas de hablar y lo hizo tranquilo porque sabía que estaba ante un tipo con códigos. En el calor de la charla se fue de boca y soltó un par de declaraciones fulminantes, dos perlas de esas que ayudarían a agotar una edición de cualquier diario, bocadillos de pago chico que al otro día comentarían todo el pueblo. Ningún periodista (en el dudosísimo caso de que su patrón le permitiera publicarlo) hubiera renunciado a esta información de primera mano. Parasuco se dio cuenta del desliz veinticuatro horas después de la entrevista. Me salió a buscar hasta que lo encontré. «Le pido por favor que no mencione eso que le dije, me voy a comer un juicio de gusto», sugirió. Accedí a su pedido. El lector se preguntará por qué. Respuesta: porque son códigos del oficio, algo que se llama buena leche. Si alguien nos permite una nota a agenda abierta, sin condicionamientos, y en el medio de ella comete un desliz verbal, o sea que se va de lengua por la calentura del recuerdo, uno tiene que ponerse en la piel del otro y evitar perjudicarlo por algo que se puede decir solamente en una mesa de café. (Anécdota al margen: cuando hacíamos el espectáculo de café-concert con el **Colorado Julio Lester** teníamos por costumbre la formulación de un gag típico de nuestro costumbrismo serrano. Lester, que representaba el papel de un vecino conservador, que pecaba como cualquiera pero a escondidas y sin que se notara, un tandilero clásico de los años cincuenta, se ponía a explicarme cómo era el sexo para los tandilenses en sus años de juventud. Me hablaba de la seducción en la Plaza de las Carretas, de que estaban como siete meses luchando para poder tocarle una teta a la mujer amada. En fin, pontificaba sobre los valores sagrados de su generación; memoraba la apretada en el zaguán y alguna que otra escapada al Hotel Belgrano. Entonces en ese momento yo le preguntaba: «Pero en esa época no existía la píldora. ¿Qué hacía usted si la dejaba embarazada?». Entonces el Colorado, poniendo su mejor cara de boludo, me respondía: «Bueno, si la dejaba embarazada iba a verlo al doctor **Calleja** y él nos sacaba del apuro...». La gente se descostillaba de risa y esa era la manera que habíamos encontrado para hablar de ciertas cosas delicadas de nuestra vida cotidiana: con humor, con la irreverencia perdonable de un gag. Una noche, dos horas antes del show que hacíamos en la pizzería Don Peppone, vino a vernos una mujer mayor, que pidió hablar con el Colorado. Dijo que era una fanática de nuestros espectáculos, que quería ir esa noche con sus amigas al show, y que lo iba a hacer si le hacíamos el favor de no nombrar al doctor Calleja para no sentirse incómoda delante de todo el público y sus amistades. ¿Sabían quién era? Era la esposa del médico mencionado... y como nos lo pidió de esa manera, tan educada, con el

Colorado Lester esa noche cambiamos el texto para que la mujer pudiera disfrutar tranquila del espectáculo).

Parasuco me lo pidió así, en ese tono de cordial inteligencia. Entonces el escritor se limitó a borrar de la cinta, para no tentarse, esas dos perlas que quedarán en el olvido. Sin embargo me voy a permitir recordar tangencialmente una de ellas. En el medio de la charla, que había subido de temperatura, Parasuco se quejó de que la sociedad había ejecutado a su hijo Ezequiel sin juicio previo. Dijo: «Yo le pediría al **Padre Raúl Troncoso**, que encabezó la marcha de los quince mil tandilenses, que ahora vuelva a hacer otra marcha por la inocencia de mi hijo», sangró. Y también, dolido, se refirió al papel de la prensa. A ciertas ingratitudes impensadas. Entonces me contó de dos conocidos periodistas a quienes les había prestado una considerable suma de dinero para la realización de un evento comercial, dinero que nunca más le había sido devuelto. Y casi sin quererlo dejó caer el nombre y apellido de los muchachos. ¿Quiénes eran? ¡Hagan apuestas, señores!

Luego suavizó el resultado de un desprecio. El día que la comisión directiva del Tandil Golf Club le prohibió inscribirse como socio de la entidad, a Parasuco le danzó en la cabeza la idea fundante de Valle Escondido. Para demostrar, quizá, que todo gran emprendimiento nace de un desprecio, de un verdugueo, de una frustración. Arriesgo: la marca en el orillo de un empresario exitoso tiene su base ontológica en la venganza. Es una teoría que formulo a las apuradas, pero de todas las explicaciones es la que más me convence. **Un empresario poderoso (o sea insensible) es el fruto de una infancia de miseria o de una amoralidad sin culpa.** Y a veces de ambas. Parasuco lo sabe: de niño vendió pasteles en el Regimiento y se hizo hombre en el áspero escenario de la calle, que no sabe de sutilezas ni de metáforas. No es el único ejemplo de prosperidad galopante. Pero es el ícono de una época donde el fin justifica los medios. Para ser claros: no es Parasuco el inmigrante libanés o español, el analfabeto que construyó el país sin visitar una sola comisaría, a base del esfuerzo, del sudor y de las lágrimas. No. Tampoco es un delincuente. Sin embargo, a pesar de su conversión al mundo de la *high society*, a él le cabe su pasado como estigma e historia. Pues fue preso 47 veces y si zafó de la cárcel de verdad se debió a que la Justicia jamás le pudo encontrar un solo papelito con los teléfonos de los comisarios de más de media provincia, datos que su memoria

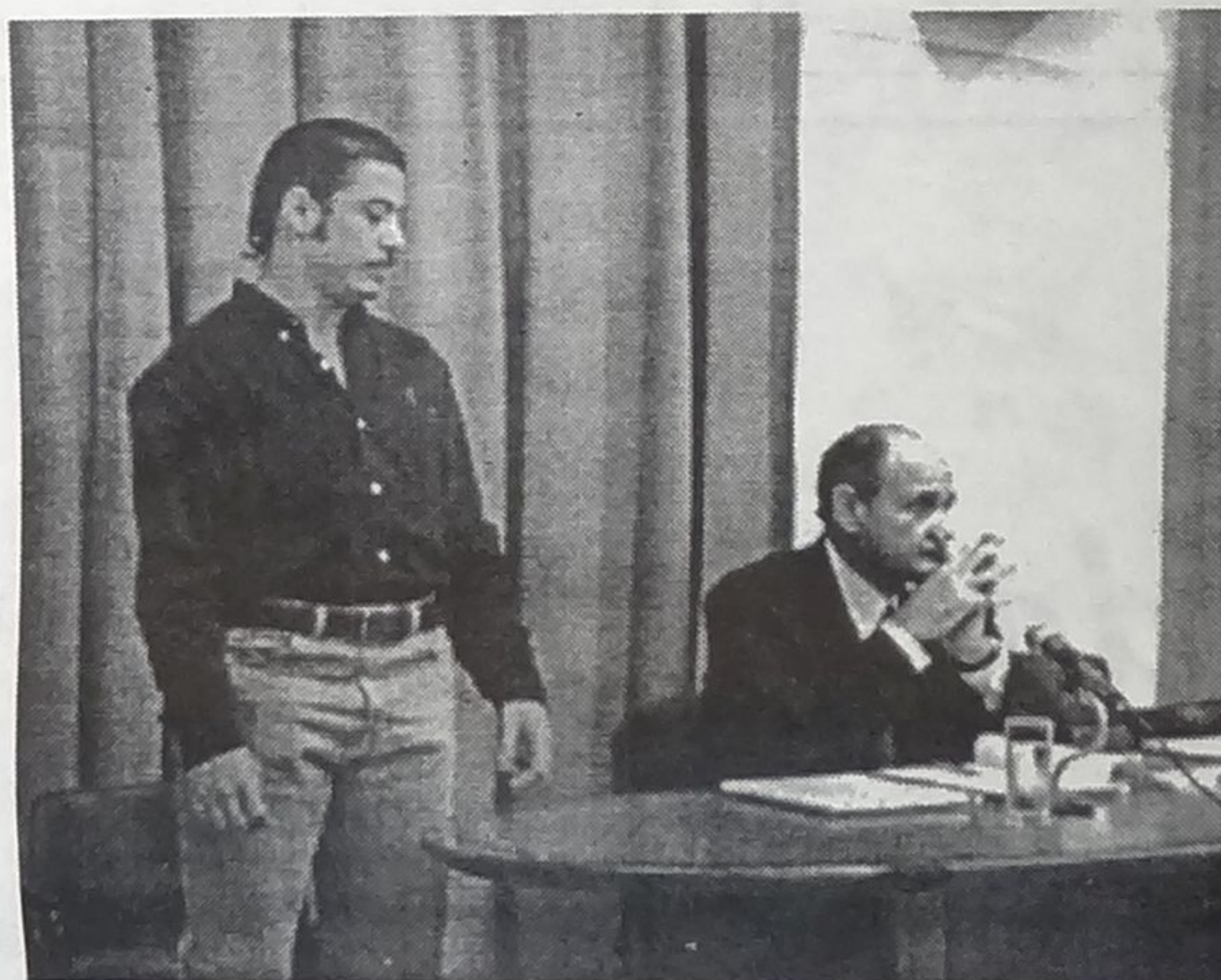
prodigiosa pudo almacenar prescindiendo de las agendas delatoras. «El pasador de quiniela no viene en una caja de bombones», me confió esa tarde. Ciertamente. El capitalista de juego tampoco. Los hay buenos y malos, más o menos pesados o más o menos magnánimos. Pero el oficio es una marca, una huella indeleble. En un ambiente delicado, rociado de lumpenaje y buchones al por mayor, Parasuco es un especialista en el conocimiento de la naturaleza humana. Y en la fidelidad a los códigos. Y sino léase la definición que arriesgó a postular sobre el final de la charla acerca de cuál había sido su conducta durante los veinte años de quinielero en la aldea: «Yo pienso que hasta para ser torcido tenés que ser derecho», declaró. Toda una síntesis ¿no?

Así las cosas llegamos al hoy donde su existencia permanece oscilando entre la alegría y la tragedia. Entre la vida y la muerte. El péndulo implacable del Destino lo persigue. Una semana antes de la inauguración de Valle Escondido los monstruos de la penumbra le recordaron la cifra de la fatalidad: el nene del matrimonio que oficia de caseros del complejo, un pibe de apenas dos años, murió bajo la rueda de una pala mecánica que estaba trabajando en las instalaciones. Y el día después de la inauguración a toda pompa, en la página tres de los diarios, se anunció el juicio oral y público de su hijo Ezequiel, detenido por tentativa de homicidio y atentado a la autoridad. Así vivió Parasuco su día de gloria. Se puso el saco verde, atiendo que en la tradición golfística se les confiere como condecoración a los campeones de campeones. Y

así vestido cortó la cinta de inauguración de Valle Escondido junto al intendente **Indalecio Horrorquieta**, como para que no queden dudas del nuevo perfil empresarial que ha tomado su vida, la vida de un converso. Sería bueno que no se la crea. Aunque la aristocracia del barrio y la que venga de afuera juegue al golf en su cancha de 18 hoyos, aunque le soben el lomo oligarcas de dobles y triples apellidos que viven en ostentosos countrys y chalés en el Cerrito (algunos con modesta parrigás en la cocina), aunque le hagan creer que llegó, que ya forma parte de una clase elegida por la divinidad del dinero, deberá saber que nunca será uno de ellos. Que en cuando se descuide los impolutos caballeros del Golf Club volverán a clavarle el cuchillo por la espalda. Que si ahora lo felicitan y comparten su mesa es por la misma razón por la que el abogado **Jorge Dames** se dejó fotografiar con el convicto Ezequiel a su derecha: por afinidad con la billetera de papá, que no dudó en contratar al abogado más prestigioso de la aldea para remedar las chambonadas cada vez más peligrosas de su incorregible hijo.

Otra gente no tuvo la misma suerte. Ahora que veo la foto del abogado exitoso apodado **Truco** (¡Mate y venga!) junto a Ezequiel Parasuco en la sala de audiencias del Juzgado, me acuerdo de don **José Garmendia**. Hace ya cinco años un esquizofrénico le mató al hijo, horror que lo condenó a la tristeza eterna. Apenas sucedió el hecho lo fue a ver al doctor Jorge Dames para que se hiciera cargo de la causa. Luego de cabildos, de marchas y retrocesos, de un tiempo que era esencial para la dilucidación del proceso, el abogado le dijo simplemente: «No». Pues bien. Nadie ha hecho mucho para quitarle a Garmendia la sospecha acerca de la autoría intelectual del crimen de su hijo. No tengo ningún fervor por remover heridas que no cierran, pero no quiero ni imaginarme la cara de José Garmendia si hoy leyó los diarios de Tandil, si se detuvo en la foto, y vio la imagen que usted está viendo ahora en el centro de esta página. Algo más que una sombra amargura debe haber pasado por su mente antes de cerrar el diario a la hora del dolor y de tanta ausencia irremediable.

Destinos



Medicamentos económicos
Pídalos en su farmacia

Ventas a farmacias
por Distribuidora Gamma

Una tarjeta gratuita que hace bien al bolsillo de los tandilenses

La entrega Tiempos Tandilenses con cada ejemplar. Es para ser utilizada todas las veces que el lector lo desee en los negocios que elija y forman parte de la página Beneficios de mayo. Con ella se puede acceder a una notable cantidad de promociones y descuentos.

Es simple, práctica y gratuita. Tiene todas las cualidades como para no complicar aún más la ya compleja vida cotidiana.

Frente a la crisis, devaluación, default y todas las palabras que forman parte del lenguaje y las noticias cotidianas aparece como una opción pensada y diseñada para permitir que los tandilenses cuenten con una alternativa sencilla que se refleje en un beneficio para el bolsillo.

También demuestra que, aún en épocas críticas como estas, siempre es posible rescatar una acción que apunte al bienestar general.

Es lo que muchos comercios y empresas tandilenses, han preparado junto con Tiempos para los lectores y -en rigor de verdad- para cualquier persona.

La **Tarjeta de Promociones y Descuentos** que acompaña a la presente edición es para ser utilizada en los más de 20

comercios de diferentes rubros que aparecen en la página siguiente.

En cada aviso, el lector podrá apreciar en detalle los beneficios que durante **todo el mes de mayo** le brindan los negocios que también piensan en la economía hogareña de nuestra ciudad.

Desde **promociones, ofertas, obsequios y descuentos especiales**, en los rubros más variados, la tarjeta no sólo puede ser utilizada inmediatamente, sino que -además- es de uso múltiple ya que queda en posesión del lector y es extensiva a sus familiares o amigos para ser presentada en los negocios que elijan, todas las veces que lo deseen.

El "*¡Usala ya!*" que acompaña su presentación más que un simple slogan es una sugerencia ya que -mes a mes- las ofertas, promociones, productos y negocios se irán renovando, al igual que las tarjetas, las cuales -simplemente- deben

ser presentadas al momento de la compra o del servicio del que se haga uso.

Distinta al tradicional cupón y diseñada en cartulina especial para "aguantar" el paso del tiempo, la tarjeta también tiene un "aguante" anímico: el de favorecer a la gente en una época donde todo apunta hacia el sentido contrario.

Sin embargo, el consumo forma parte de la vida de cualquier sociedad y este enlace que hace **Tiempos Tandilenses** entre las empresas y sus potenciales clientes no es más que una manera de cubrir esa necesidad.

Los negocios donde puede ser utilizada y los beneficios que éstos brindan están a la vista. Desde todo tipo de productos, telas, libros, muebles, electrodomésticos, artículos para el bebé, vestimenta para distintas edades y gustos, óptica, calzado, papelería, salidas a comer, service, televisores, insumos de informática, cerrajería

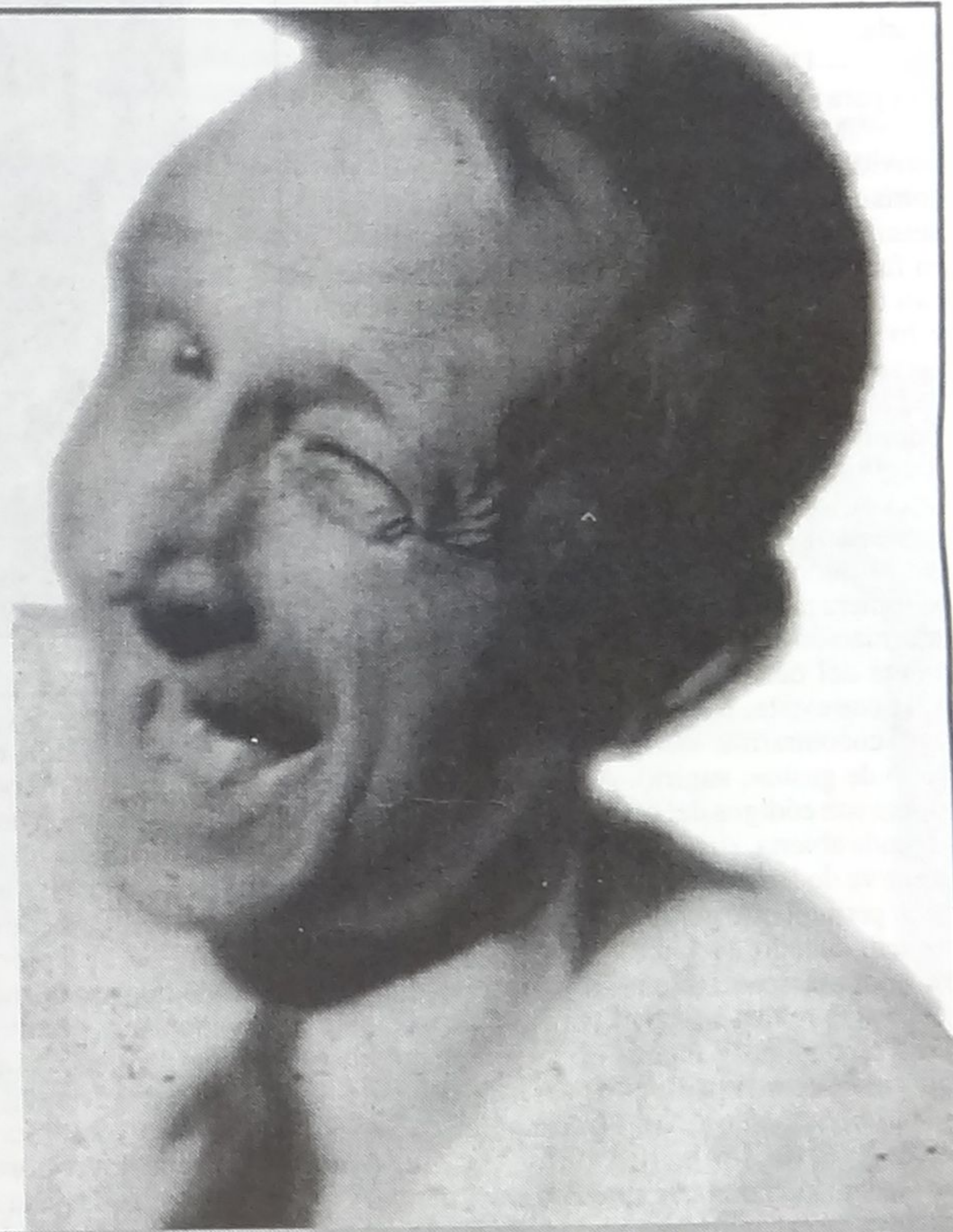
La sugerencia

El dorso de la tarjeta es blanco y tiene su función: es para que anote en él las promociones o direcciones de los comercios que -por algún motivo- hayan llamado su atención. Una manera de tener a mano ese dato indispensable cuando no se tiene el periódico cerca.

y hasta la atención de nuestras mascotas forman parte de la amplia oferta de beneficios que son posibles hallar, aún a pesar de la crisis.

Con la satisfacción de saber que estamos recorriendo un camino por muchos motivos correcto, sólo nos resta decirle a usted -amigo lector- que lo aproveche y disfrute.

*¡Estamos
preparando
algo para vos!...*



Pablo D. D.
(Redactor de Tiempos Tandilenses)

No tiene que ver con fotos, ni con postales, ni con sorteos, ni con nada de eso...

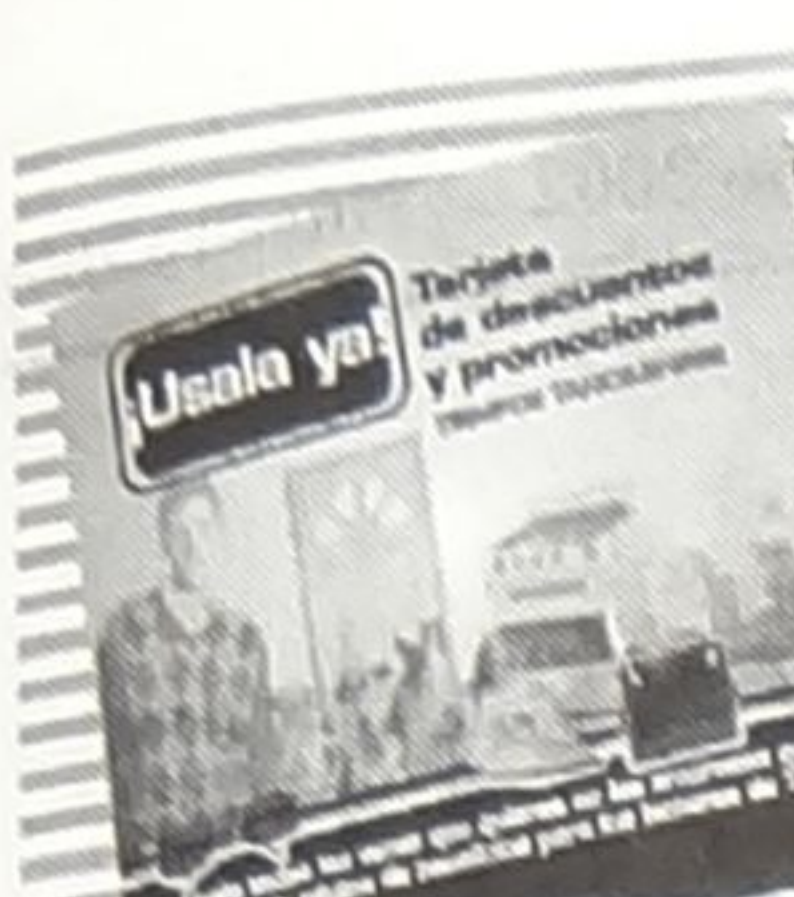
Tiene que ver con algo que a nosotros nos gusta hacer y a vos te gusta disfrutarlo...

La sorpresa es que va a ser tan novedoso que te vas a caer de espalda!...

... Además... mirame la cara... ¡te lo digo yo, que ya sé de qué se trata!

Tiempos

TANDILENSES Las mejores historias de Tandil



Tarjeta de descuentos y promociones


¡Usala ya!

en los negocios que elijas, todas las veces que quieras

BENEFICIOS DE MAYO. Utilizá tu tarjeta de promociones y descuentos en los lugares que aparecen en ésta página, **no es necesario recortar el aviso.** Simplemente presentá la tarjeta con tu compra y empezá a disfrutar de los beneficios del mes.

-15%
cdo efectivo

+ Vino de la Casa
de REGALO



Taberna Manolo

Rodriguez 890
Cel.: 15 64 4611 - (7000) Tandil

-10%
descuento

en reparaciones



SERVICE HOGAR

San Martín 515 - Tel. 42 4765 - Tandil

-10%
descuento

en bombachas de campo
con un par de alpargatas
de REGALO




ROBERT'S SPORT

9 de Julio 513 - Tel. 42 1663

PROMOCIÓN

Precios directo
de fábrica



DASQUIM
Productos Químicos

Avellaneda 968
Cel. 15 62 2509 - Tel. 43 0656

-10%
descuento

Por cada baño
sanitario




Falucho Veterinaria

Falucho y Panamá - Cel. 15 55 1962

-10%
descuento

Con su compra superior
a \$ 50 en efectivo (excepto ofertas)



Chocolate Aruba

San Martín 647 - Tandil

-5%
descuento



EME Telas

Av. Colón 1087
Tandil

-10%
descuento

reparaciones
y repuestos



Caparros

San Martín 731 - Tel. 422614
Tandil - e mail: acaparros@infovia.com.ar

-10%
descuento



Tanna's
Ropa Informal

Gal. San Martín - Local 11
San Martín 730 - Tandil

OFERTA
INCREIBLE

Estufa garrafera



Carbonazzo hogar

Gral. Rodríguez 653 - Tel. 42 2090
Gral. Rodríguez 680 - Tel. 44 2540

-10%
descuento

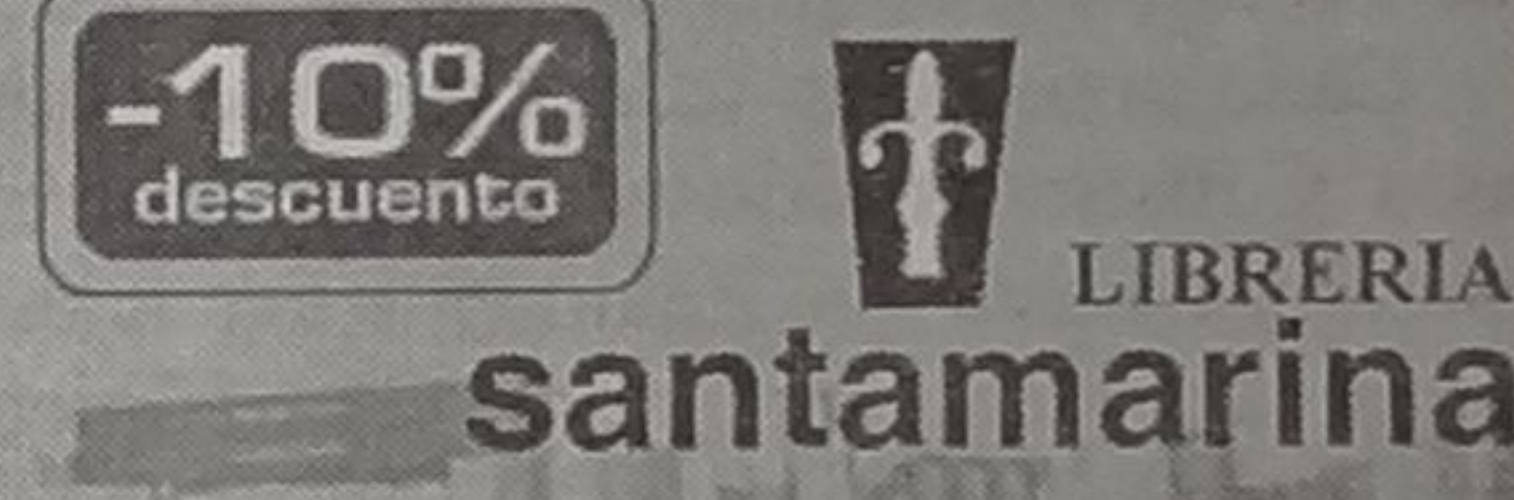
Por cada \$5
de su compra



"El Rey del Precio"

9 de Julio 519 - Tel. 43 5848

-10%
descuento



LIBRERIA santamarina

Los mejores autores / Los mejores libros
9 de Julio 555 - local 14 - Tandil
Tel. 43 2209 - Gal. de los Puentes

-10%
descuento

por cada 100
fotocopias



Copy & Paper FOTOCOPIAS

9 de Julio 395

-10%
descuento



EL FOGÓN ASADOR

Tel.: 42 6363
Rodríguez y Garibaldi - Tandil

-5%
descuento

en zapatos, marroquinería,
y ropa de cuero



CR
ZAPATOS Y MARROQUINERÍA

Gral. Rodríguez 734 - Tel. 43 0756

-10%
descuento

en recarga de
cartuchos negros



SERVICIO INTEGRAL DEMO

Computación: Venta y Servicio Técnico
Capacitación - Cibercafé
Belgrano 707 - Tel. 44 9289
Tandil - e mail: itoolleg@urvet.com.ar

-10%
descuento

reparaciones
contado efectivo



Cerrajería Lavetan

San Martín 486 - Tel. 44 2317
Cel. 15 63 3025 - Tandil

-5%
descuento

en sweater



Las Arenas
FACTORY OUTLET

9 de Julio 723

-10%
descuento



Optica Santa Lucía

Rodriguez 674
Tel.: 42 4453 - (7000) Tandil

-10%
descuento

en camperas
de abrigo



El Pasaje
ROPA DE CHICOS

Rodríguez 824 - (7000) Tandil

-10%
descuento

en chalecos para mujer




Nora
UNIFORMES ESCOLARES

Rodriguez 973
Tel. 42 2740

-10%
descuento

en todos
los productos



epoque
FABRICA DE MUEBLES DE HIERRO Y CAÑO

Santamarina 287 - Tel.: 44 4166
e-mail: epoque@ciudad.com.ar

-10%
descuento

con su compra superior
a \$ 50 en efectivo (excepto ofertas)



EL MUNDO DEL BEBE

Rodriguez 621 - Tandil

-10%
descuento

accesorios
y bijouterie



Chiara
diseñadores jóvenes
INDUMENTARIA ARTESANAL

9 de Julio 311 - Tandil

“El Club”, un restaurant diferente

Abrió sus puertas el 25 de marzo y ya es una referencia de la ciudad. Instalado en el centenario edificio del Club Hípico, en pleno centro de Tandil, “El Club” brinda un excelente servicio gastronómico, de una manera distinta. También incluye un menú infantil. La decoración y ambientación del lugar es un pasaporte a la “Belle Epoque”

En el local de la planta baja, correspondiente a la sede del Club Hípico ubicado en Pinto 636, funciona el nuevo restaurante “El Club”, abierto todos los días desde las 20.30.

Así diría la información simple y concreta. Sin embargo, todo tiene una historia y se puede decir que esta nació cuando ya casi atardecía el año 2001, bajo la iniciativa de tres jóvenes, inquietos y pujantes empresarios, muy trabajadores por cierto: **David Marcassó, Marcos Ginestel y Sandra Maqueira.**

Hace aproximadamente dos años, surgió la idea de incursionar en el rubro de la gastronomía por parte de Sandra Maqueira y Marcos Ginestel, ambos socios en Paca Bar y Macoco; y le correspondió a David Marcassó -asociado con ellos en Macoco- recibir la inquietud. El resultado de la conversación no pudo ser distinto y los tres decidieron emprender este camino.

Cada uno por su lado, comenzó a ver casas y distintos sitios donde asentar el restaurant, hasta que finalmente lo encontraron: la centenario solar del Club Hípico sería su lugar.

“Nosotros vimos que Tandil en materia gastronómica tenía como un bache porque faltaba un poquito más de variedad y eso es lo que buscamos”, dice Marcos Ginestel a la hora de sintetizar la idea. Para lograr esto, decidieron poner al servicio de los clientes, a la recepcionista **Jorgelina Magaró**, quien entrega la carta y conduce a las personas dentro del salón, también es posible llamar por teléfono para realizar reservas en el sector del salón de mayor agrado, agregaron un living con sillones y una estufa hogar, para las personas que deseen esperar a que se desocupe una mesa o que simplemente quieran tomar alguna bebida; un sistema de extracción superior al normal hace que quienes concurren a cenar prácticamente ni se percaten de que se hallan cercanos a una cocina hasta que tengan el plato en su mesa. Además, como un detalle más entre tantos



FOTO R. SALVI/ TIEMPOSTANDILENSES

BUENAS IDEAS. David Marcassó, Sandra Maqueira y Marcos Ginestel, socios de “El Club”, algo más que un restaurant.

que tiene el lugar, la barra es atendida siempre por alguno de los tres dueños del restaurant.

Sumergiéndolos en lo gastronómico, **Juan Colombo**, un chef con experiencia laboral en otros países como Tailandia, Brasil, Las Bahamas e Italia, le otorga un toque extra a los platos junto al sub chef **César Herbón** hijo. Juntos trabajan dedicadamente, apoyados por ayudantes de cocina. Además, tres mozos sirven las mesas, personal experimentado que aumenta en los días que se prevén más intensos en cuanto a la actividad.

Se pueden degustar entradas, platos tradicionales, otros más rápidos como milanesas o hamburguesas, y también los no tan fáciles de encontrar en un restaurant corriente.

Pastas, carnes, verduras, pollos, platos light, pescados, vinos económicos hasta los más caros, distintas bebidas hasta el

champán y postres, forman parte de la carta de “El Club”.

No necesariamente hay que cenar en este lugar: se puede optar por disfrutar de un buen trago, un café o cualquier otra bebida. En cuanto a comidas inusuales, el cliente se puede deleitar con un carpaccio de lomo, gambas al ajillo o cordero, por nombrar solamente algunos. “A los platos clásicos tratamos de mezclarlos con un toque distinto y profesional, que haga que además de un rico gusto, se perciba un *sabor visual*”, manifiesta Ginestel.

Además “El Club” incorpora una novedad interesante y acorde a los tiempos que corren: “la carta cuenta con un **menú infantil**. Muchas veces sucede que los padres pagan por sus hijos, el mismo precio que por sus platos, entonces por eso nosotros tenemos un menú para los chicos que no superan los \$3”, explica David Marcassó quien también agrega que

“a la gente que solicita un plato que no figura en la carta, también se lo preparamos”.

Los precios son muy variados y se puede comer por \$12 o por \$30, según la elección. En el caso de “El Club”, generalmente se produce un hecho poco habitual: debido a lo agradable del ambiente y la decoración, la gente comienza a sentirse casi mejor que en casa y se queda alrededor de tres horas: “ese es un gusto que compartimos todos, clientes y dueños de casa”, expresan Marcassó y Ginestel.

La decoración estuvo a cargo de **Javier Trueba** quien escuchó los deseos de los tres socios. Luego de evaluar las características propias del Club Hípico, una casa antigua de cien años, en la que aún perduran muchos elementos de aquella época, se decidió llevar a cabo una ornamentación de estilo clásico con algunos ingredientes modernos. Se recicló la parte de molduras, quitando el techo intermedio agregado con posterioridad, para dejar el más elevado original; se colocaron imponentes arañas antiguas restauradas contrastando con modernas luces dicróicas, se colgaron cuarenta cuadros antiguos adquiridos en Bs.As, restaurados y cada uno con iluminación propia; las paredes, las cubiertas de las mesas y las cortinas confeccionadas en una especie de pana, son negras. La música ambiente es instrumental, por ejemplo se escucha jazz contemporáneo.

Por otro lado, más allá de lo lujoso de la decoración, las personas que se acercan al restaurant, pueden vestirse de la forma en que deseen sin obligación de presentarse con vestimenta de etiqueta. Tampoco hay límites de edad.

Pese al desfavorable cambio económico que sufrió nuestro país en estos últimos meses, la gente de Paca, Macoco y “El Club”, opta por seguir adelante con todas las fuerzas y con un empuje enérgico, a fin de no decaer y dedicarse siempre al trabajo y a seguir creciendo.

rupestre
impresión
& diseño

diseño gráfico
impresión offset
gigantografías
papelería comercial
páginas web

Av. Falucho 835 - Tel. 44-2999 - e-mail: rupestreimpresion@hotmail.com

JULIO CESAR DIAZ
CENTRO FOTOGRAFICO



Reflejo
de una época,
un estilo,
un momento...

9 de Julio 539 - Tel. 432910 y líneas rotativas
Panamá 351 Local 3 Paseo Norte Tel. 432913
Quintana 403 Tel. 432916 7000 Tandil - E mail: juliocesardiaz@infovia.com.ar



La Posada de los Pájaros y las técnicas del bienestar

Masajes relajantes y modeladores con sus diferentes técnicas y aplicaciones, constituyen uno de los servicios más destacados del spa Posada de los Pájaros.

Por **Laly Sellanes Dahhur**
Tiempos Tandilenses

La Posada de los Pájaros, ubicada dentro de los más bellos paisajes naturales de Tandil, ofrece una gama de elementos que se destinan a brindar a sus huéspedes una placentera estadía producto del confort y el relax. Los distintos masajes que reciben los huéspedes del Spa se dirigen al bienestar físico, mental y espiritual de los visitantes, siendo un servicio que se adapta a la necesidad de cada paciente. Los que asisten a estas maravillosas sesiones, son hombres y mujeres de entre 30 y 60 años, agobiados por el vértigo de estos tiempos.

Rita Díaz es la Líder Spa ya que coordina todos los servicios brindados en el Spa de La Posada de los Pájaros. "Nosotros trabajamos dos grupos de masajes. Uno tiene que ver con los masajes descontracturantes y relajantes. El otro tiene que ver con la parte modeladora del cuerpo", afirma Rita, a la vez que agrega que "hacemos hincapié en trabajar siempre sobre todo el cuerpo por una cuestión de que éste es una unidad, más allá de que las contracturas generalmente se localicen mayormente en una cierta zona del cuerpo". Es importante la labor sobre todo el cuerpo para lograr una relajación lo más profunda posible.

Las técnicas utilizadas para el relax de las personas son la reflexología, digitopuntura, shiatsu facial o corporal, la estimulación de puntos energéticos y el típico masaje de amasar con las manos las áreas tensionadas. "Todas estas técnicas de masaje, en conjunto dan un resultado muy bueno para lograr que la persona afloje sus contracturas y dolores", asegura la Líder Spa.

Por ejemplo, la reflexología comienza con masajes en los pies, ya que en cada uno



BELLEZA Y RELAX. Los masajes faciales se realizan para desbloquear tensiones y activar la circulación linfática.

de ellos hay un dibujo o mapa de todo el cuerpo. Cada punto del pie posee un reflejo interior en una determinada parte del cuerpo donde la masajista los va trabajando. Lo bueno de esto es que se trabajan los órganos externos e internos del cuerpo. Es un tipo de masaje básico que se utiliza en cualquier tratamiento además de que la "lectura" del pie ayuda a conocer el estado del paciente.

La digitopuntura se basa en ejercer una pequeña presión en los distintos puntos del cuerpo obteniendo efectos tales como la distensión de un músculo y la disolución de las contracturas.

Rita Díaz expresa que "en un primer masaje se elimina la contractura superficial y a partir del segundo o tercer masaje comienzan a desaparecer las tensiones más profundas. Si esto se hiciera la primera vez, se provocaría más dolor que otro efecto".

Seis son las profesionales que efectúan la atención personalizada dentro del armonioso Spa, donde se percibe un aroma agradable y una música suave, los cuales junto a la apacible apariencia del lugar, crean el clima perfecto para el relax. Cada persona que trabaja en el servicio conserva su estilo propio tal como lo

quiere la Líder Spa.

El segundo grupo es el correspondiente a los masajes modeladores, localizados en lugares específicos y conflictivos tales como el abdomen, los glúteos y los brazos. Apuntan frecuentemente a combatir la flaccidez, a reducir partes puntuales, a eliminar la celulitis y los agentes tóxicos para el organismo.

Una de las técnicas es el "drenaje linfático" que libera las toxinas y termina con la retención de líquidos. Es un masaje que se realiza sobre todo el cuerpo y estimula los canales linfáticos presentes en todo el organismo para liberar sustancias tóxicas.

En materia de celulitis, se manejan las manos de forma diferente llevando a cabo masajes con diferente presión. Los masajes se combinan con el uso de centella asiática, algas y otros elementos que ayudan también a afirmar. En general se trabaja siguiendo la disposición del músculo para evitar flaccidez, evitando golpes y dando amasamiento y calor, y por otro lado empleando criógenos para generar frío.

Las sesiones son diarias y tienen una duración de cuarenta y cinco minutos. Se requiere de un tratamiento de una duración mínima de una semana a diez días para obtener resultados favorables. Es posible recibir tratamiento con masajes relajantes y modeladores, a través de sesiones separadas.

Todos estos masajes, combinados con la dieta sana, el ejercicio físico, el servicio de sauna y de hidromasajes, logran el objetivo de reconfortar a los huéspedes de La Posada de los Pájaros.

También es muy destacable la imprescindible relación y el diálogo que las profesionales del Spa establecen con los huéspedes, para tener en cuenta sus necesidades e inquietudes.

CIUDAD TANDIL www.ciudadtandil.com.ar

CIUDAD INTERNET

Pinto 914

Tel: 421533

Radio

CIUDAD

más alto...

San Martín 656 P/A

radiociudad@ciudad.com.ar

106.uno

BARRIOS DE VIVIENDAS Y RESIDENCIAS INDIVIDUALES;
LUGARES PARA EL ESTUDIO, EL TRABAJO, EL DEPORTE...

SITIOS para vivir...

Por Eco TV Canal 2 Por TV NUEVA Canal 11
SABADOS a las 18:30 VIERNES a las 20:30
DOMINGOS a las 13:30 DOMINGOS a las 21:30

Cyber Tandil
BUENOS AIRES • ARGENTINA .com.ar

La más completa guía de Tandil en Internet
Nuevo diseño • Nuevo servidor • Agregue su empresa
Diseñamos y promocionamos su web

Contáctenos: webmaster@cybertandil.com.ar
Visítenos en: <http://www.cybertandil.com.ar/>

PARTICIPAN EN LA COMUNIDAD DE CYBERTANDIL

• TURISMO

- > CABAÑAS: Brisas Serranas; El Paraíso;
- El Recreo; El Rincón de María; La Cumbrecita;
- La Retama; Loma Bonita; Mirador de las Sierras; San Fermín.
- > CAMPINGS: Camping Español; Club Banco Nación Tandil.
- > CASAS, DEPTOS y LOFT: Lo de Tita, Loft
- > ESTANCIAS & POSADAS: Estancia La Elena; Posada Las Acacias.
- > HOTELES: Hostal de la Sierra del Tandil; Hotel Torino; Plaza Hotel
- > PAQUETES TURISTICOS: Okapi Viajes.
- > TURISMO ALTERNATIVO: Grupo METTA.

• EMPRESAS

- > AGRO: Agronegocios Tandil, Víctor de Antón.
- > Art. REGIONALES: Canejo, cuchillos artesanales.
- > COMERCIOS: Librería Nancy.
- > CONSTRUCTORA: Edificios Cerros.
- > MEDIOS: Tiempos Tandilenses
- > PRENDAS DE CUERO: Guillermo Daglio, cueros.
- > VIAJES & TURISMO: Okapi Viajes

■ VISITE NUESTRO PORTAL...

Nuevos enlaces en Tandil

Algunos de los casamientos realizados en nuestra ciudad y las mejores propuestas a la hora de la boda

Listas de casamientos

Estos son sólo algunos de los enlaces realizados, y los previstos para los próximos días:

20-04: Florez - Fonzeca
20-04: Lorenzo - Romero
27-04: Nielsen - Fernández
27-04: Bertone - Raimondi
27-04: Carciochi - Montequin
04-05: Belén- Allende
11-05: Reynoso-Naveiro
25-05: Castañeda- Vidaguren



Blanca y radiante. ¿Qué siente María Angélica Maffezzoli?: lo reflejan su mirada, la sonrisa y hasta la leve inclinación de su cabeza: es la inevitable emoción de la novia frente al momento soñado.

Sonrisas. Las compartes los novios, los padrinos y los invitados. Fue el sábado 13 de abril, en la Parroquia Santísimo Sacramento, en la ceremonia que unió las vidas de María Angélica Maffezzoli y José Alberto Leguizamón.

PLUS Color
IMAGEN FOTOGRAFICA

Ahora en PLUS COLOR tus fotos tienen garantía de por vida

Sólo en KODAK EXPRESS

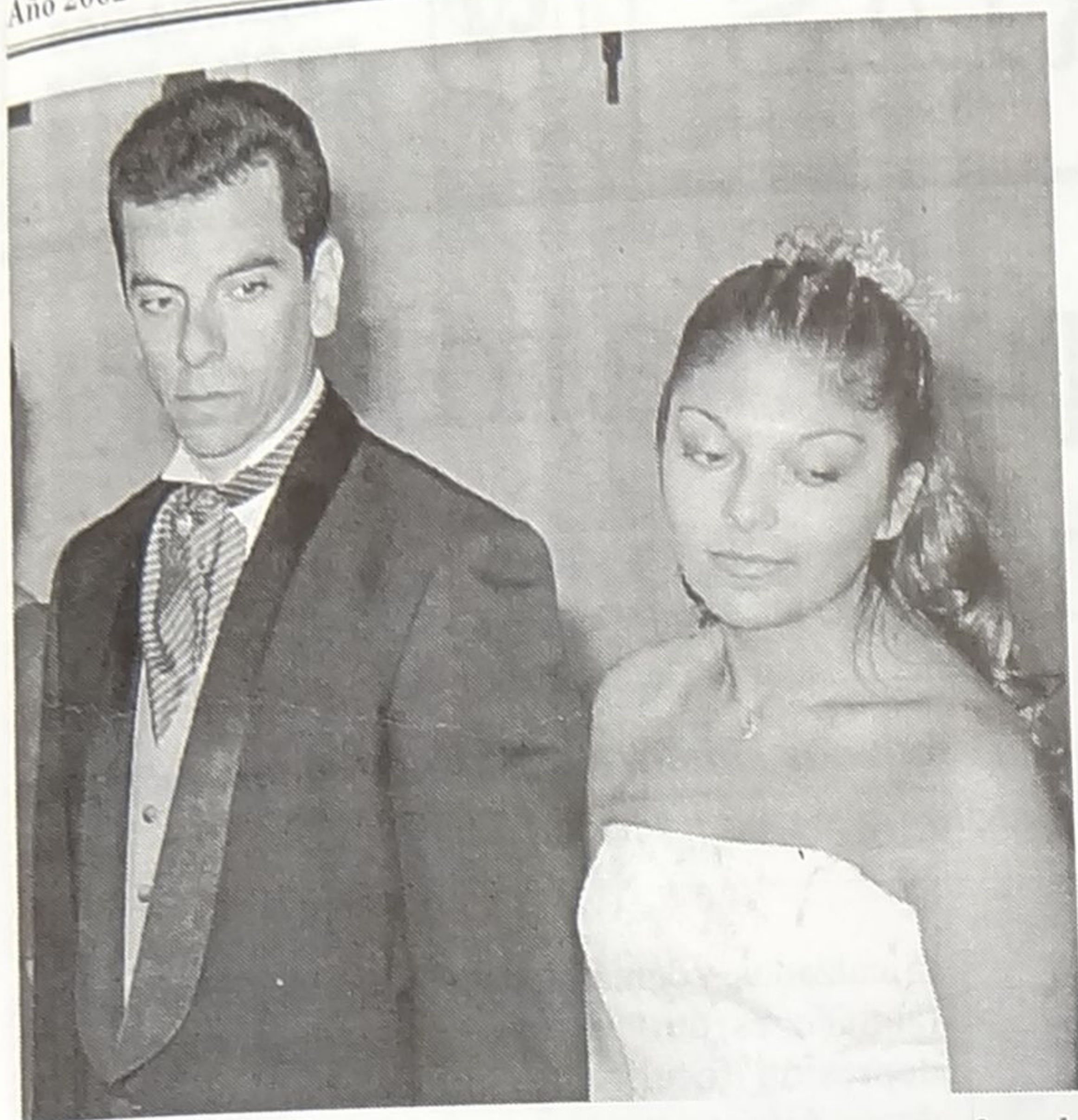
Atención a profesionales - Fotos digitales - Accesorios

San Martín 599 - Tel.: 441220 - Tandil



Palabras. María Lorena Nielsen y Mauricio Raúl Fernández escuchan el mensaje que hará nido en sus corazones. Fue el sábado 27 de abril, cuando se unieron en santo matrimonio en la Capilla Nuestra Señora de Guadalupe.

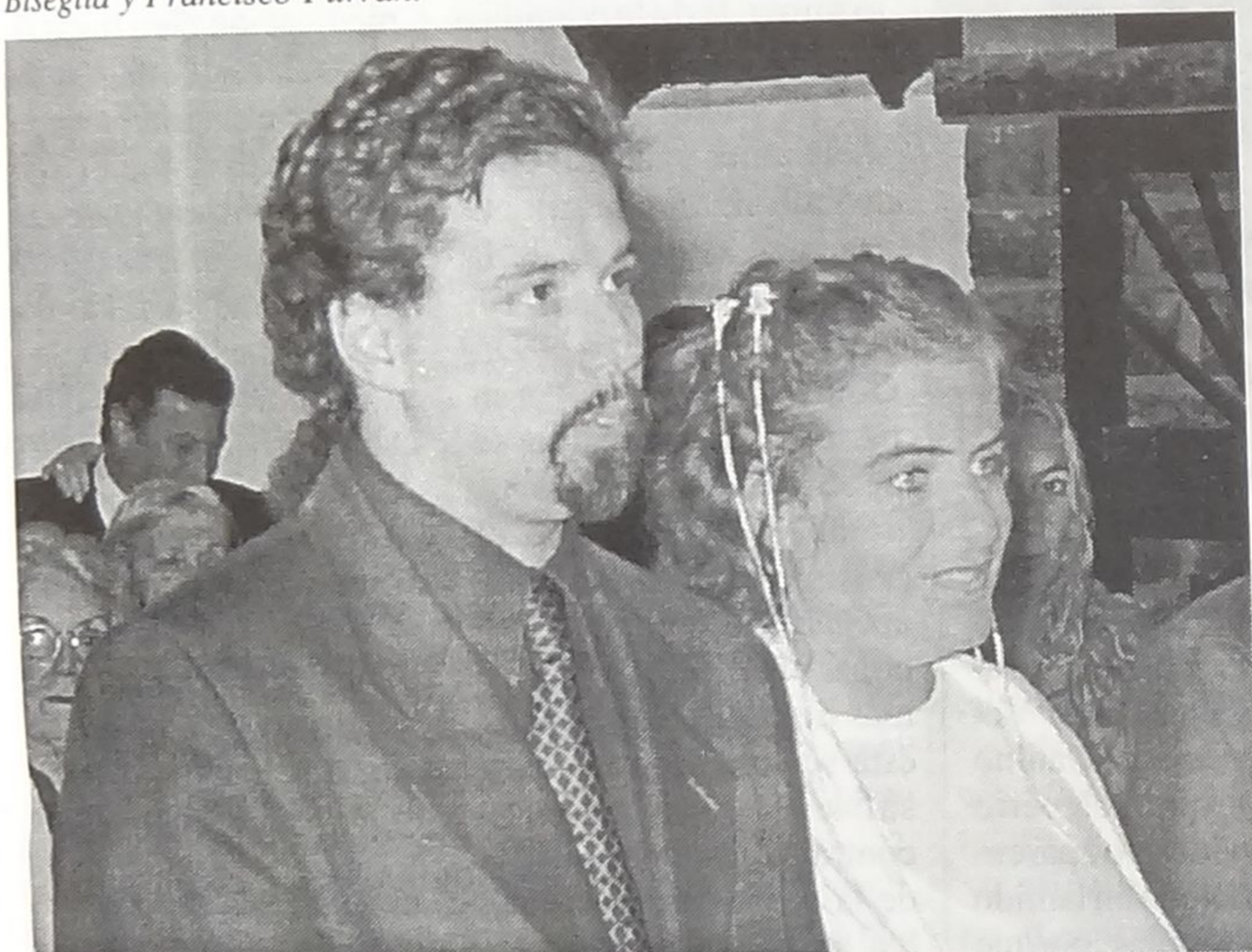
Guillermo Abelleira Diseñador en Comunicación Visual / UNLP 9 de Julio 650 - L.7 - T. 15629399 - abelleir@yahoo.com.ar



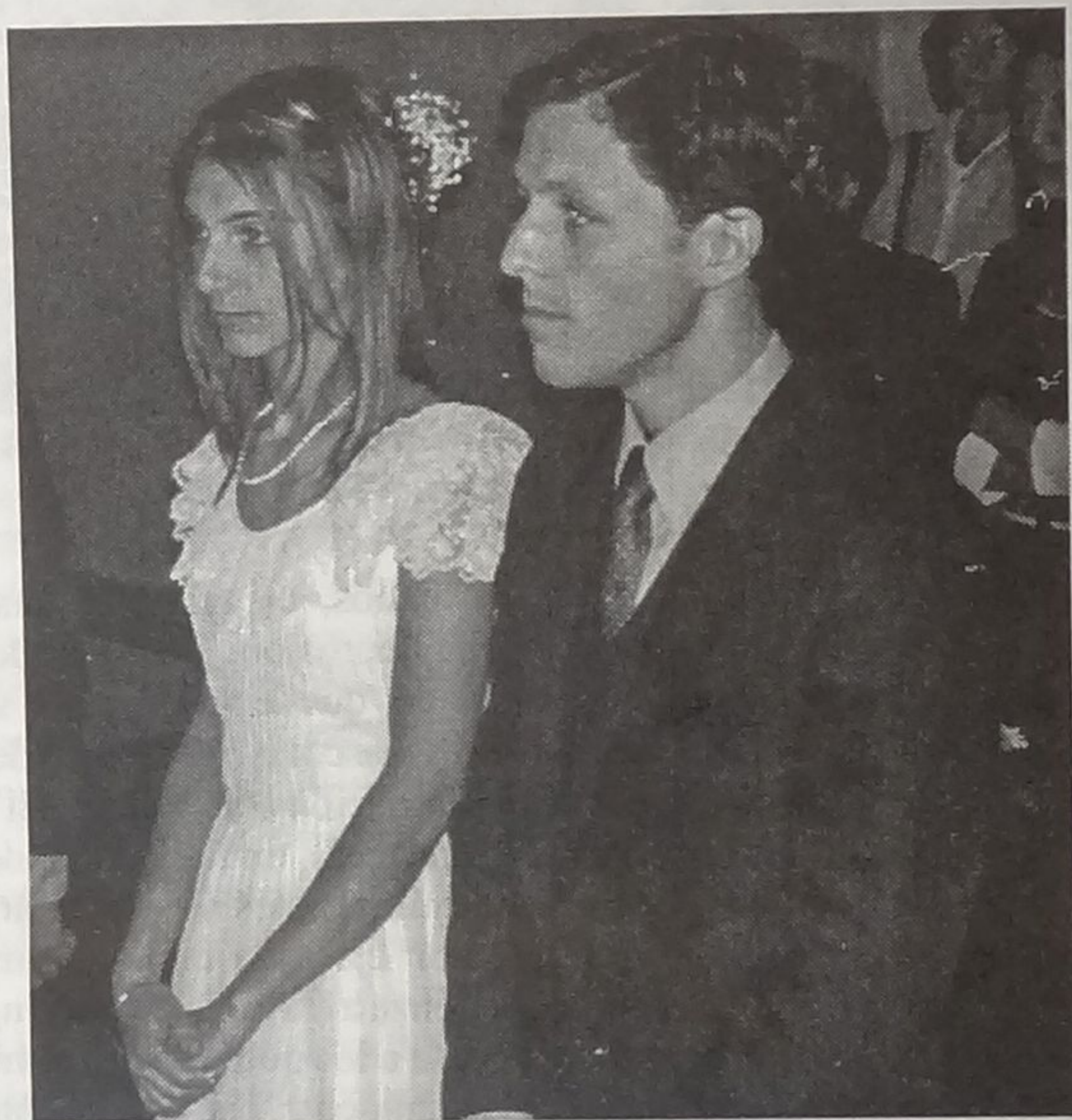
Un nuevo camino. La emoción visible en una etapa trascendental de la vida. Fue el sábado 20 de abril cuando, en la Capilla Nuestra Señora de Guadalupe, se casaron Mariana Purrán y Sergio Campané. La ceremonia religiosa tuvo por padrinos a Nélida Ester Biseglia y Francisco Purrán.



Juntos. Para siempre, tomados de la mano y sellando ese instante irreplicable. Fue el viernes 26 de abril cuando, en la Parroquia Santísimo Sacramento, se casaron Valeria Allivato y Pablo Fernando De Ercole.



Miradas. Emocionadas, brillosas y felices, lo expresan todo. Fue el sábado 20 de abril, en la Capilla Santa Gemma, cuando se casaron Paola Blaustein y Estanislao Cabaleiro. Fueron padrinos de la boda Graciela Rodríguez Menéndez, Velia Blaustein, Mario Blaustein y Luis R. Cabaleiro.



Antes del "sí". Todo el significado del momento reflejado en una imagen. Fue el sábado 20 de abril cuando, en la Parroquia Sagrado Corazón de Jesús, se casaron Marina Stayno y Matías Dolzadelli.



Futuro. El inicio de un nuevo camino, y la emoción compartida. Fue el sábado 20 de abril en la parroquia Santísimo Sacramento, en la ceremonia que unió las vidas de Verónica Flores y Mario Fonseca. Apadrinaron la boda Olga Mabel Rodríguez, Nélida Ester Pessolano, Nazario Orlando Flores y José Luis Fonseca.

Novias VIRGINIA

Alquiler de vestidos para Novias, Madrinas, 15 Años, Egresadas y Fiestas * Chalitas y Chales

Las Heras 865 - Tel. 424473/423386

PRESENTA

Bodas y Tradiciones

Además del consabido "algo nuevo, algo viejo, algo prestado y algo azul", existen muchas otras tradiciones y costumbres que conviene tener en cuenta porque -por algo- se han mantenido en el tiempo.

Entre las más antiguas está la que sugiere que en el día de tu boda **nunca te pongas perlas**. Simbolizan las lágrimas y te traerán muchas a lo largo del matrimonio.

Más cerca a nuestros años es importante que, aunque ya vivan juntos, **la noche antes del casamiento** cada uno la pase en su casa o en casa de los padres.



Estamos amoblando tres generaciones de hogares

9 de Julio 688 - Tel: 427184 - Tandil



MONICA LILIAN FERRARO

Almendras

Drenaje Linfático Manual - Reiki
Masoterapia - Depilación - Cama Solar

San Lorenzo 313 - 7000 Tandil
Tel.: (02293) 421862



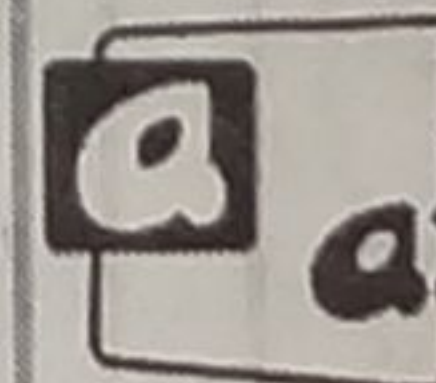
demarco
peinados

1927-15 de Setiembre-2002
75 años

Gral. Pinto 650 - Tel.: 423018

La Fama

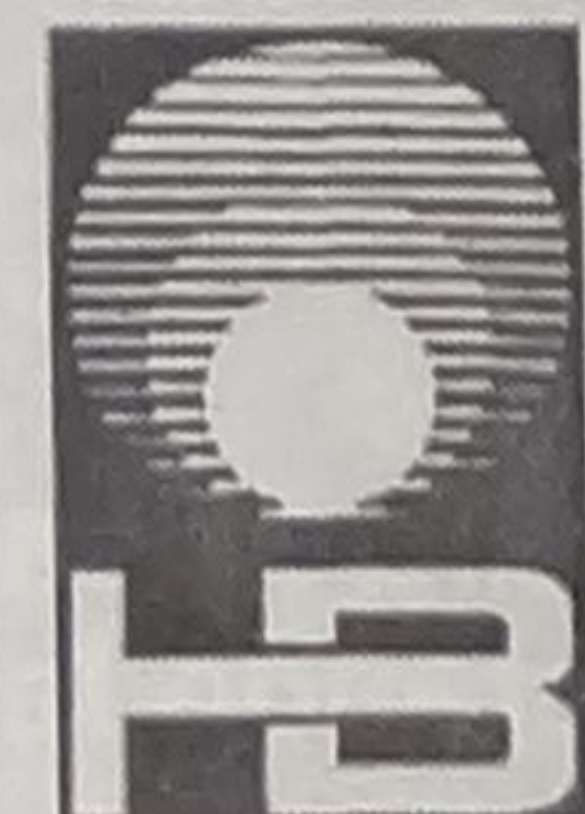
9 de Julio 676 - Tel. 431545



ambiente

. TAPICERÍA
. DECORACIONES

9 de Julio 493 - Tel. 422809 - Tandil



REVELADO COLOR

Becchi

FOTO - VIDEO

Calidad
Profesional
en 1 hora

Gral. Rodríguez 301 (esquina Maipú) - 7000 Tandil - Tel. (02293) 44 7222



Los Troncos
reuniones y eventos

Nuestros
Servicios

- Festejos
- Reuniones familiares
- Fiestas infantiles
- Agasajos
- Eventos Empresariales
- Salón de Te
- Exposiciones
- Reuniones de negocios

Reservas e Informes al 15 58 92 86

Av. Hermano Gabriel Taborín 2380 - Circuito Turístico - Tandil



COLEGIO DE VETERINARIOS
Pcia. de Bs. As. Distrito 6º
Pje. Newbery 971 - Tel. 428055
TANDIL

VETERINARIAS



COLEGIO DE VETERINARIOS
Pcia. de Bs. As. Distrito 6º
Pje. Newbery 971 - Tel. 428055
TANDIL

Depresión: un mal que también afecta a nuestras mascotas

Al igual que sus dueños, los perros pueden sufrir de depresión y estrés, algunas veces con síntomas similares a los que se presentan en los humanos, y hasta por los mismos motivos. Cómo detectar la patología y qué hacer.



Por
Laly Sellanes Dahhur

El tema de la depresión se empezó a estudiar, clínicamente hablando, desde que el perro está más ligado a la vida familiar. La principal ventaja de su estudio radica en que los síntomas de la enfermedad, se detectan rápidamente por el mismo contacto del animal con los amos.

Con mayor frecuencia, el mal lo padecen sin distinción de razas, los animales de edad media, llamados adultos jóvenes (entre los 2 y 6 años), aunque desde muy cachorros, luego del destete, también pueden revelar señales de esta patología. Es un desorden psíquico y no orgánico, que origina problemas de conducta, por lo que no hay una enfermedad física a la que uno pueda acusar.

El Dr. Fernando Fogel del Hospital Veterinario Sanavis explica que "hay disparadores de este

problema como los hay para el humano. La mayoría son alteraciones dadas dentro de su ambiente familiar y que lo afectan de una manera poco previsible". Esos factores que inciden en la aparición de esta patología, entre los más comunes pueden ser: ausencia definitiva si muere, o transitoria si viaja, de algún habitante de la casa muy querido por el perro y con el que se sentía quizás hasta identificado; movimientos extraños si por ejemplo en la casa se reciben visitas por unos días y el perro se siente desplazado; muerte de algún otro animal que viviera en la casa, incorporación de una nueva mascota a la familia por lo que también pudiera sentirse apartado, los pos operatorios generan estrés al perro porque sienten abandono por parte de su dueño, los conflictos sociales o discusiones dentro de la familia son absorbidos por el animal que es capaz de sufrir hasta por una separación del matrimonio, también el destete anteriormente mencionado, por significar una desvinculación con la madre



MIRADA. Como en los humanos, la tristeza de las mascotas también se refleja en los ojos.

y sus hermanos, es una causa de la depresión.

Los signos que se presentan en las mascotas que padecen la afección constituyen conductas extrañas que el animal antes no poseía. "Por ejemplo el perro comienza a ir a lugares de la casa a los que no acudía normalmente, buscan la soledad aunque haya otro perro, no se comportan con sus características anteriores, no reflejan las mismas ganas de vivir que tenían, hay pérdida del apetito. En general, realizan menos actividad que la acostumbrada", señala el Dr. Fogel. En el caso de

los cachorros recién separados de su familia canina, se ocasiona una pérdida del apetito y vómitos.

El Dr. Roberto Gómez del Consultorio Veterinario Centro Canino determina que "el perro sin ningún motivo aparente comienza con un lamido de patas y colas porque puede ser que si se encuentra solo esté aburrido". Luego esto deriva en una lastimadura o un granuloma.

El sentimiento de abandono, que pueden experimentar los perros, se manifiesta con una demostración de desinterés por su dueño, dándole a entender que está ofendido. Así, puede no comer la comida si se la da su dueño y comerla si otro integrante de la familia se la sirve, puede mirar hacia otra dirección si el amo le habla, si el dueño sale por un rato y el perro queda solo, puede que produzca destrozos, se quede llorando, o arrastre vestimen-

ta, calzados, y demás. Esto también es otro tipo de depresión focalizada al dueño. Generalmente, este comportamiento se revierte sin necesidad de drogas y también desaparece si la persona le presta atención, lo mimas, le da la comida o lo saca a pasear.

El cuadro depresivo suele tener más gravedad cuando alguien se ausenta por mucho tiempo de la casa, o para siempre. En conexión con esto el Dr. Gómez aclara que "gran parte de la depresión se debe a la relación apego-desapego, por la que el perro está siempre más apegado a una persona del hogar y manifiesta problemas de conducta cuando ésta se va de la casa". Si su dueño fallece puede encontrarse al animal debajo de la cama de éste, cambia su actitud y hasta la expresión y la mirada.

La depresión es una enfermedad curable sin tratamiento porque si el entorno anormal que la generó se normaliza, desaparece pronto. También si la gente de la casa se percata enseguida de que el perro está deprimido, los síntomas pueden eliminarse prestándole más atención, con estímulo, sacándolo a pasear con más frecuencia, sentarlo en la puerta de la casa, haciendo el amo salidas cortas, que el animal comprenda que uno sale pero vuelve a la casa y que no parte definitivamente. Es necesario que la gente tome conciencia de que el ani-

mal está pasando por un estado de depresión. "El tratamiento debe estar acompañado por un cambio de actitud por parte del propietario", afirma el Dr. Roberto Gómez.

También existe una medicación para tratar de controlar esta crisis, sobre todo si el animal deja de comer por varios días ya que esto puede traer una desnutrición, por consiguiente una falta de defensas y finalmente un desmejoramiento general del estado físico del perro. Aquí entraría en juego la parte física que se compromete con una depresión severa.

Esta afección se puede prevenir ya que la información sobre ella por parte de los propietarios de mascotas y la toma de conciencia sobre las circunstancias que pueden generarla, son -simplemente- una herramienta para evitarla. Alcanza con el esencial estímulo que el perro debe recibir.

CACHORROS

Cocker: (\$150) Tel. 42-9287
Doberman: 15-551962
Fox Terrier: 15-551962
Labrador: 15-551962
Ovejero Alemán: 15-551962
Ovejero Alemán Macho: (\$150) 42-8759
Boxer r/n: (\$200) 42-8759
Labrador: 42-8759
Boxer atigrado/marrones: 15636494

SE REGALAN

Perritos chicos: Tel. 15-551962

Hospital Veterinario "LA CUCHA"
Dr. Gonzalo E. García Bachmann
Médico Veterinario - M.P. 6655
Mitre 299
Tel: 440389 / Cel: 15583289

CENTRO CANINO
Consultorio Veterinario
Clínica Médica y Quirúrgica de Pequeños Animales
Roberto Gómez, Méd. Vet. M.P. 7743
Gustavo Peix, Méd. Vet. M.P. 7742
Av. Marconi 1757-
Tel: 428759

Falucho Veterinaria
Falucho y Panamá
Cel. 15551962
Guardia permanente
Servicio a Domicilio



SANAVIS
HOSPITAL VETERINARIO

Trabajar para la salud de su mascota es nuestra obligación, hacerlo respetando la calidad y la excelencia nuestro compromiso

Dirección 9 de Julio 484 - Teléfono 44 44 44 Cód.: 444

Cómo alimentarse bien cuando el estrés está a la orden del día

El aumento de las horas de trabajo, el estrés y el reducido presupuesto para comprar el almuerzo minan la salud de una franja cada vez más amplia de quienes tienen trabajo. Tomar mucha agua y una alimentación pensada son fundamentales.



Por
Diana Malizia
Ciudad
Internet

El aumento de horas de trabajo y el retroceso en las condiciones laborales (no hay tiempo para salir a almorzar o no se puede gastar mucho) han llevado a la alteración en los hábitos y conductas alimentarias.

La menor disponibilidad económica para comprar alimentos ha provocado cambios en el tipo y calidad de alimentos que se consumen.

El stress crónico al que estamos sometidos sumado a una mala alimentación provoca diversos trastornos de salud: gastritis, úlcera, intolerancias alimentarias, síndromes diarreicos, pérdida del apetito o sobrealimentación que lleva al sobrepeso u obesidad, hipertensión, hiper glucemia, aumento de los niveles de colesterol y triglicéridos, etc. Además, durante los períodos de stress el cuerpo pierde más proteínas y calcio, y aumentan los requerimientos

de vitaminas y minerales.

La calidad de vida se ve afectada por la alimentación. Nuestro desempeño en la oficina o en la escuela, la capacidad para participar en actividades deportivas e incluso el tiempo que tardamos en quedarnos dormidos por la noche, puede depender de los alimentos que ingerimos y la hora en que comemos.

Teniendo en cuenta que un cuerpo sano, que contiene cantidades óptimas de nutrientes esenciales, está mejor preparado para enfrentar el stress, ¿qué podemos hacer para mantener una alimentación que nos permita tener una vida más sana y armónica, evitando las consecuencias del stress?

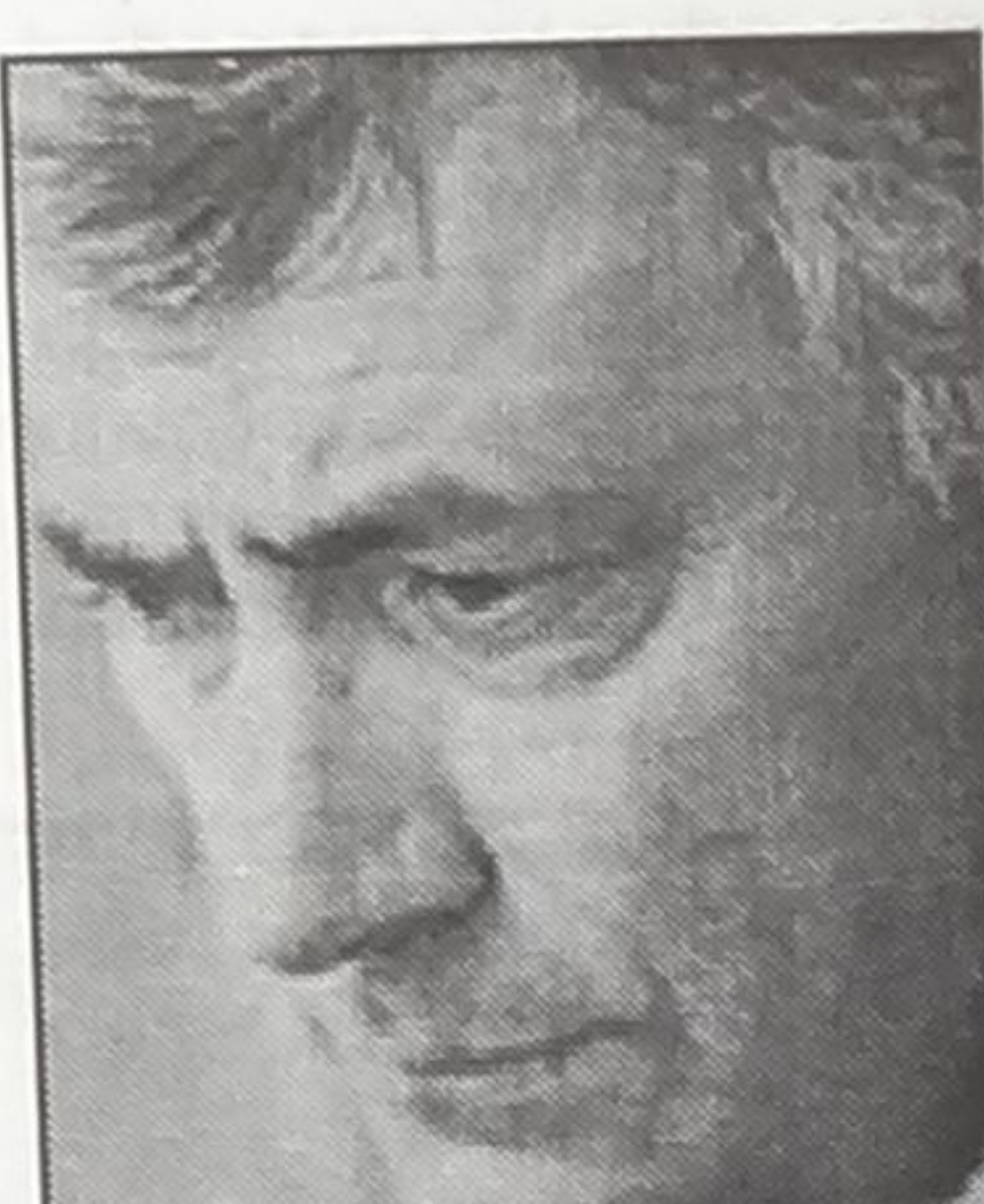
Aquí van algunas recomendaciones:

- Emplear la mayor variedad posible de alimentos.

- Ingerir abundante agua.

- Aumentar el consumo de frutas y verduras de estación ya que son más nutritivas y económicas.

- Los cereales y alimentos integrales son



CRISIS. La angustia, los nervios y la alimentación merecen una atención especial.

fuentes muy importantes de vitaminas, minerales y fibras. Incorporalos a tu dieta e incentiva a tus hijos para que los consuman. Recordá que los cereales que se compran sueltos en los locales de productos dietéticos tienen menor costo.

- No olvidar los lácteos: son la principal fuente de calcio.

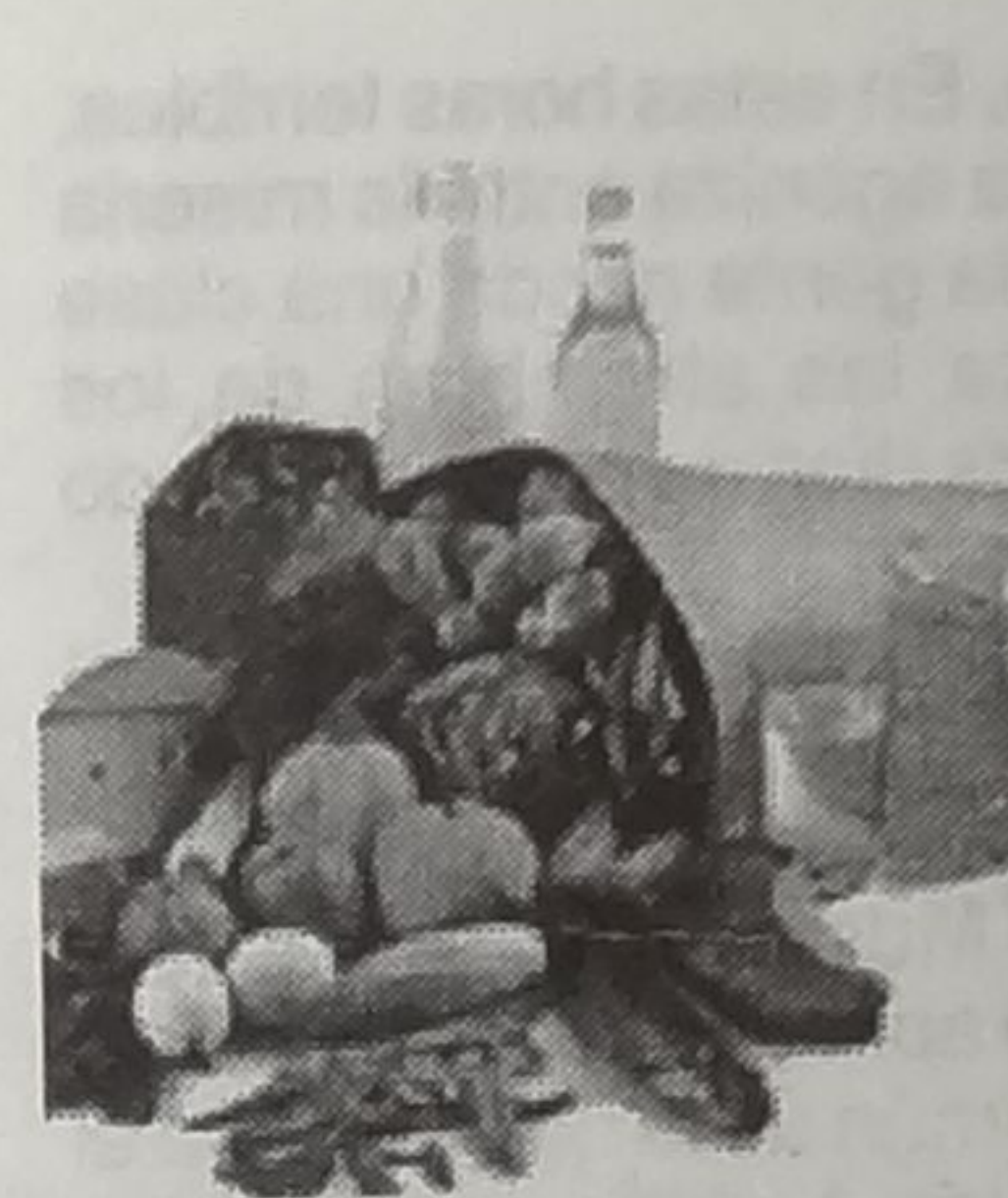
- Es conveniente limitar el consumo de tabaco, café y alcohol ya que potencian los mecanismos de stress.

- Tratar de comer relajado, despacio y de forma regular es muy beneficioso.

- Si bien es conveniente disminuir la ingesta de alimentos procesados, aumentando el consumo de alimentos más naturales y nutritivos, no hay que sub-



estimar a la "comida chatarra" ya que es económica y de fácil disponibilidad. Se llama comida chatarra a determinados productos ricos en grasas calorías y sal. Dichos productos pueden contener cantidades generosas de otros nutrientes y, en consecuencia, tener cabida en nuestra alimentación a condición de consumirlos con moderación y en combinación con otros alimentos que tengan un bajo contenido de estas sustancias; por tanto, una hamburguesa rica en grasas y con un contenido más o menos alto de calorías, también brinda abundante hierro, zinc y ciertas vitaminas. Si los equilibramos con alimentos de menor contenido graso y calórico, la dieta puede resultar aceptable (fast food al



mediodía y verduras y frutas en la cena).

- Reducí el contenido de sal, en particular si ten-

dés a retener agua o tenés antecedentes familiares de hipertensión.

Para reducir el impacto de stress en el organismo, es conveniente encontrar alguna conducta diferente que alivie la ansiedad o la tensión, como el ejercicio, la meditación, la práctica de algún pasatiempo y el disfrutar de reuniones y charlas con amigos o familiares

Asesoró: Dra. Alicia Gabriela Romero

SERCAP
SERVICIO CREDITARIO PRIVADO

Confianza

15 52 05 44 - 64 29 32
15642932@personal-net.com.ar

SERCAP
SERVICIO CREDITARIO PRIVADO

Rapidez

15 52 05 44 - 64 29 32
15642932@personal-net.com.ar

PSICOTERAPIAS BREVES
Niños - Adolescentes - Adultos
PSICOTERAPIA FAMILIAR

Lic. María Alejandra Mortatti
PSICOLOGA

ATENCIÓN A BRAS SOCIALES
RODRIGUEZ 22- Tel: 42-8082
E-Mail: mmortatti@arnet.com.ar

A.A. Alcohólicos Anónimos
Grupo Tandil

Si tu quieres seguir bebiendo,
es asunto tuyo.
Si quieres dejar de beber,
es asunto nuestro.

Lunes a sábado de 19.30 a 21.00 hs.
Centro de Salud Mental
Hospital Ramón Santamarina

CENTRO PRIVADO DE DIALISIS TANDIL S.A.

HEMODIÁLISIS
DIÁLISIS PERITONEAL CONTINUA AMBULATORIA
CONSULTORIO NEFROLOGÍA

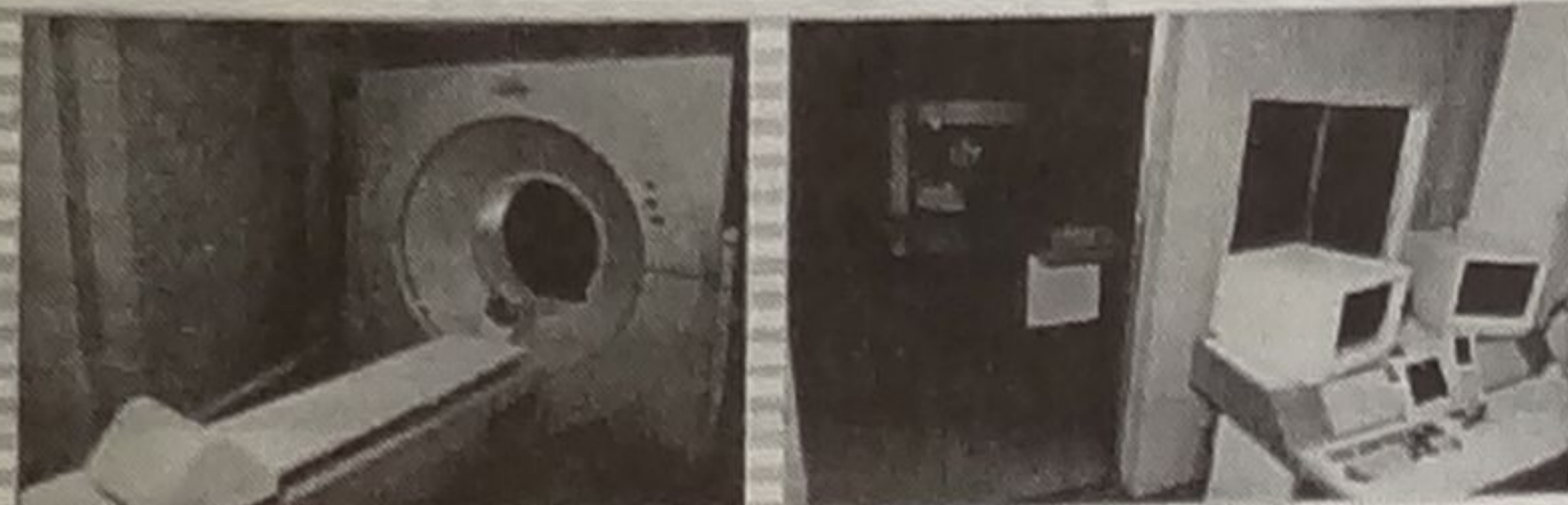
Uriburu 967 (7000) Tandil - Pcia. de Buenos Aires - Argentina - Tel. y fax: (02293) 44-2961.

AMECT
Asociación Mutual Empleados de Comercio de Tandil
CENTRO MEDICO ALEM

Asóciase
Ventajas y beneficios para una vida mejor...!
Usted puede acceder a una serie de beneficios que solo le puede brindar esta mutual

Leandro N. Alem 560 - Tandil - Teléfono: (02293) 444018 (Líneas Rotativas) - e-mail: amect@amet.com.ar

Aranceles especiales
• Farmacia Mutual
Abierta todos los días del año
horario corrido
Descuentos de hasta el 23%
en todas sus compras



nuevo INSTITUTO CATARINEU

Donde una imagen vale más que mil palabras

TOMOGRAFIA COMPUTADA RESONADOR MAGNETICO

Guardia las 24 hs. Tel. (02293) 444444 c6d.440

Chacabuco 338 - Tel. 02293 440132



Por Elías El Hage

No todo está perdido. En estas horas terribles, en estos días donde la patria agoniza entre la miseria y el asco más profundo de la gente a toda una clase política que se robó hasta las alfombras de los despachos oficiales, en estos días de pánico, no todo está perdido.

Hay, todavía, algunas señales remotas del porvenir.

Dos vecinos lo saben mejor que nadie. Ellos son **Carlos Paván** y **Noemí Musarra**. Son seres casi anónimos, personas que no aparecen en los medios. Gente común. Esa gente común de la que hablaba el entrañable periodista Osvaldo Ardizzone. ¿Qué les sucedió a ellos, a Carlos y a Noemí, para que ambos, ahora ya en sus casas, ameriten la bienaventuranza de un porvenir mejor que este aciago presente? Repasemos sus historias.

Carlos, a los cincuenta años, era un paciente con una patología cardíaca grave. Con dos infartos, con un corazón irremediablemente herido, había llegado al límite: o se operaba o se moría. Noemí, de cuarenta y siete, tampoco las tenía todas consigo. Venía arrastrando desde hacía mucho tiempo una epilepsia refractaria, o sea rebelde a los medicamentos. En el último año debía padecer hasta veinte convulsiones por día. A Carlos su dolencia le hacía difícil el trabajo y la vida cotidiana; a Noemí, que es docente, las crisis no sólo le venían mientras dormía sino también despierta y, lo que es peor, hasta le tomaban en plena clase.

¿Qué podía hacer un enfermo cardíaco grave y una paciente epiléptica crónica hasta hace unos pocos días en un pueblo de provincia, digamos una chacra con Internet ubicada en el medio de la pampa húmeda? Respuesta: nada. O sí, algo: irse, subir al tren, tratarse en Buenos Aires.

Pues bien, algo está cambiando. El 4 de abril, aniversario de la fundación, del día antológico donde el delirante de Martín Rodríguez, en medio de los cardos, del olor a bosta de vaca, rodeado de víboras y del lumpenaje indígena, pronunció la increíble frase «Alguna vez serás populosa y rica», bueno, ese día pero del año 2002 en una clínica de la calle Chacabuco ocurrió un hecho histórico: por primera vez sucedía una operación a corazón abierto en la aldea. Fue un triple by-pass que recibió el corazón de Carlos Paván, y que le devolvió la vida amenazada. Lo operaron cinco cardiocirujanos venidos de Buenos Aires y afectados al staff médico del Servicio de Hemodinamia y Cirugía Cardiovascular de la Nueva Clínica Chacabuco. Durante tres horas detuvieron el corazón de Carlos y se pusieron a trabajar en la construcción del puente salvador con la técnica que hiciera célebre a René Favaloro. Para ello contaron no sólo con la pericia de la técnica sino con toda la logística imprescindible para una operación de esta envergadura: o sea con más de medio millón de dólares en aparatología, último orgullo tecnológico de la institución que el doctor **Miguel Lunghi**, cinco años atrás, encontró cerrada y con el remate judicial a la vuelta de la esquina. Una semana después, Carlos Paván fue dado de alta y salió

caminado, sonriente, de vuelta a su casa.

El martes 23 de abril el neurocirujano **Víctor Pereyra** le dio un beso a Noemí Musarra, su paciente. Luego se desearon suerte mutuamente y él entró al quirófano de la Clínica llevando en el bolsillo del delantal un aparatito del tamaño de una moneda cuyo valor se acercaba a los 20.000 dólares estadounidenses. ¿Qué era eso? Era una Prótesis Cibernética para el tratamiento de la epilepsia refractaria. Se trata de lo mejor, lo más nuevo que apareció en Estados Unidos para combatir esta enfermedad en los últimos cien años. La prótesis que fabrica la empresa Cyberonics adjunta una virtud sorprendente: bloquea los estímulos irritativos que vienen del tronco cerebral y envía impulsos a la ínsula y al sistema límbico. Esto significa que el paciente implantado **maneja su epilepsia**. El neurocirujano colocó el generador de la prótesis en el pecho de su paciente, luego tunelizó un par de electrodos de dos milímetros cada uno y los implantó

Quijotes



en el nervio vago, en el cuello. Desde allí la prótesis envía señales eléctricas al cerebro, es decir que le «avisa» al paciente de las vísperas de una convulsión, de modo tal que el mismo paciente, que tiene los comandos de la prótesis por ejemplo en la malla del reloj o como un prendedor en el vestido, puede operar el aparatito y gobernar sus crisis epilépticas.

¿Alguien lo creía posible? Ambas experiencias sucedieron en el término de un mes en la Clínica que mira el futuro sin olvidar su pasado. Un tipo honesto, un administrador austero y creativo, pero sobre todo un quijote empecinado (¿qué Quijote no lo sería?) logró el milagro de transformar a una Institución —que siete años atrás, en el período oscuro que derivó en su clausura, había llegado a la calamidad de que en su interior funcionara una mesa de dinero—, logró el milagro, decíamos, de dar vuelta la historia. De crear 140 puestos de trabajo. Con sueldos magros, con dificultades, con subidas y bajadas. Pero lo hizo. No es caprichoso sostener la siguiente alegoría: la Clínica Chacabuco era la Argentina que hoy

nos abruma. Su paradigma más perfecto. Quien la llevó a la ruina fue una clase dirigente —digamos mejor una **cultura dirigencial** que toca a políticos, sí, pero también a abogados, a jueces, a médicos, a empleados públicos, a empresarios—, que gozó de la más abyecta impunidad para convertirla en una timba y para robarse hasta los sueros y los focos de los quirófanos.

De modo que para cambiar semejante nicho de corrupción sólo queda una chance: **la de volver a empezar para refundar la historia**. Es tarea ya no de políticos o de administradores, ni siquiera de estadistas. Es tarea de quijotes, de gentes que crean en sueños imposibles, que tengan la saludable costumbre de mirar las estrellas en pleno día. Lunghi no es el único. El Quijote de hoy es el chofer de un remis que gana 15 pesos tras quince horas de trabajo. La enfermera que limpia el culo y los vómitos de un

viejo que empezó a morirse el día que se jubiló y se paró en la cola del banco a recibir la limosna que los ladrones decidieron darle tras cuarenta años de buenos y leales servicios. El Quijote de hoy tiene que estar preparado para todo, pero sobre todo para sepultar a una cultura de la viveza criolla, de la impunidad y del sálvese quien pueda, estigmas que llevaron a este país a la desgracia. La fiesta terminó. Sin embargo todavía queda al fondo del túnel una certeza de salida.

Los ejemplos de Carlos Paván y Noemí Musarra deberían servirnos para empezar a creer en algo posible. Son gentes de una clase media desbarrancada, pero algo, una suerte de milagro, les jugó a favor. Medifé y loma, sus obras sociales, respondieron como corresponde, como debería ocurrir en un país normal. De modo que ellos no necesitaron llamarse Rockefeller para enfrentar la solución a sus patologías.

No todo está perdido. Pero hay que tener cuidado: el hombre mediocre acecha. No sólo se trata de los corruptos que vaciaron el patrimonio de la Nación. Se trata de toda una ideología —el conformismo, la mediocracia, la estupidez, la especulación— que deviene de la pavorosa cosmogonía menemista, alquimia obscena de frivolidad, idiotez e impunidad traducida en la célebre fórmula conocida como pizza con champán. Un imprentero amigo, que tiene una 4x4, le confesó al cronista: «Con Menem viví una fantasía: ahora ya no puedo pagar los gastos de la camioneta». Ese sueño berreta, el de dar la vida ya no por Perón sino por American Express, ha terminado. Otra

historia está pariendo la patria entubada y en coma cuatro. Es la hora del Quijote. Es la hora de Fugl, de Lunghi, de Cerone, de Zarini, de Selvetti. Y de los anónimos. De la gente común convertida en Quijote para no ser Sancho Panza: el mediocre más aventurero que, por interés, se atrevió a acompañar al hidalgo de la Triste Figura.

No todo está perdido. Alguna vez los inmorales, los cagadores, los serviles curristas de todos los tiempos, los traidores a la democracia que les dio la banca y el sueldo, y todos éstos a quienes ellos representan —los tilingos de la patria financiera, banqueros y usureros por igual—, recibirán algo más que el ruido de una cacerola en sus oídos. Las fachadas de los bancos son los enormes molinos de viento del siglo 21. Hacia allí debe apuntar la espada del quijote. Entonces habrá que volver a leer a Brech y su silogismo más famoso: el que decía que era más ladrón quien fundaba un banco que el perejil que se atrevía a robarlo.

matelec

com.ar

MATERIALES ELÉCTRICOS E ILUMINACIÓN
teléfono: (02293) 44 44 45